



## EVROREGIJA GRE V OBLAKE RIBIČI ZAHTEVAJO RIBARNICO / ŽBOGAR V VRHU



### ŠOLA ZA "IZVOLITE"

(Mef) Srednja gostinska in turistična šola Izola je že 40 let nekakšna gostinska akademija, ki je vzgojila celo vrsto generacij kuharjev, natakarjev in delavcev v slovenskem turizmu. Bila je šola v kateri so dosledno učili zlata pravila gostinskih poklicev, toda časi so se spreminjali in spreminjal se je tudi turizem, da o gostinstvu niti ne govorimo. Hotelskim vojaško odmejenim menujem bo v kratkem odklenalo, vse bolj cenjena je raznovrstnost in prefinjeni okusi kuhinje. Vse manj pomembno je, kako natakar nosi serveto, zato pa je še kako pomembno, da je do gosta prijazen z distanco, da zna pokramljati z njim in mu prijazno svetovati. Nekateri gostinci se tega zavedajo, nekateri pa tudi ne. Zato morda ne bi bilo narobe, če bi šola ob svoji obletnici pripravila praznično a tudi delovno srečanje za svoje nekdanje dijake, ki še vedno delajo v turizmu, in se z njimi pogovorila o teh novih turističnih časih. Ko sem pred slabim letom zapisal, da se gostinstva

moramo učiti v metropoli, na Krasu ali na Štajerskem sem bil deležen ostrih pripomb enega od najuglednejših turističnih delavcev pri nas. V tem letu sem pozorneje spremljal ocene gostiln in restavracij, ki jih objavlja kar nekaj slovenskih časopisov, od Dela do Mladine in Primorskih novic in ugotovil, da smo od najboljših vse dlje. Šola vsega ne more storiti, pri pripravi različnih turističnih strategij pa bi gotovo morala aktivneje sodelovati. Gost ima namreč vedno prav.

Vabimo vas na tradicionalno akcijo

**2000 ROŽ za  
2000 IZOLANOV**

ki bo v soboto, 26. maja ob 12.00 uri  
na Velikem trgu, pred JP Komunala



Postojnska 11, Izola

**PEČEN PIŠČANEC SAMO 790 SIT**

tel.:05/ 641 - 63 - 33 www.fastfoodveni.com

### Turizem smo ljudje...



### OPOZORILA NISO ODVEČ

V galeriji Insula je med razstavljenimi ekološkimi plakati tudi ta, ki prikazuje plažo na svetilniku v prav posebni luči. Seveda ste že ugotovili, da gre za fotomontažo, saj je izolska plaža pri svetilniku že nekaj lepo urejena in redno čiščena. Seveda bi lahko bilo tudi bolje a je to vendarle javna odprta plaža, kjer je težko prepovedovati in nadzorovati prav vsakega obiskovalca. Te dni je na plaži že moč videti ženico, ki vsako poletje prevzame v oskrbo vsak kotiček plaže s stranišči vred, tudi komunalci so vse bolj prisotni, tako da je se ni bati za ekološko ogroženost plaže. Bolj problematična je estetska ureditev tega dela polotoka, kjer se na majhnem koščku zelenja stiskajo najrazličnejši ponudniki različnih plažnih programov. Letošnji razpis še traja, vodstvu Komunale pa velja namig, naj se vendarle posvetijo predvsem programom tistih, ki kandidirajo na razpis, saj če bodo sledili zgolj višini ponudb bomo imeli svetilnik takšen kot doslej. Lep in hkrati grd.

[www.slo-istra.com](http://www.slo-istra.com)

izolske spletne strani

**SEAT**

avto  
**JEREBE**

IZOLA, tel.: 616 80 00

**Revita**

Izdelki  
za zdravo življenje

Tomazičeva 10, Izola  
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

Urnik: 8 - 12, 15 - 18, sobota: 8 - 12

Tel.: 640 - 40 - 64

vreme

sončno



**Banka Koper**

**413**

24. maj 2001



# VOLILNA KONFERENCA OO ZLSD Izola

Zbrali smo se v Kulturnem domu 16.5.2001. Vsako leto imamo v OO ZLSD Izola več zborov članov, kjer se informiramo in odločamo o pomembnejših stvareh v naši ožji in širši družbi. Tokrat smo imeli po štirih letih volilno konferenco, kjer smo kritično analizirali naše delovanje v preteklem obdobju.

Ugotovili smo, da smo s trdim delom uspeli realizirati veliko zastavljenih projektov, obljub in nalog iz strankinega širšega in volilnega programa za Izolo.

Tudi lokalni projekt različno imenovan "tretje poti" ali "levosredinske koalicije", kar pomeni sodelovanje sorodnih strank levosredinske usmeritve kot koalicije, je bil zelo produktiven in koristen za Izolo. Na žalost ob delu, posebno zelo konkretnem kot je v občinskem svetu nastajajo tudi problemi in sedaj to sodelovanje škripa. Glede na sedanje obnašanje nekaterih partnerjev ne vemo kako mislijo delovati v bodoče. Mi še vedno v tak način dela v družbi verjamemo čeprav je zelo naporno.

Obpravnavali smo tudi priprave na bližnji kongres ZLSD Slovenije, ki bo 9. in 10. junija v Kopru. Volili smo novo predsedstvo. To redno tedensko in polnoštevilno deluje. Prenovili smo skoraj pol članstva. V našem predsedstvu je članstvo zagotovljeno tudi Mlademu Forumu in nekaterim po funkciji, ki jo opravljajo. Tako je članica tudi županja Breda Pečan.

Poleg nadzornega sveta smo izvolili predstavnike Izole za republiški kongres in predsednika Izolskega občinskega odbora ZLSD. Ponovno je bil za predsednika izvoljen Lucio Gobbo.

Predstavljen je bil tudi program dela za naslednja štiri leta. Osnovo ima v strankinem in evropskem socialdemokratskem programu ter zelo konkretnih in jasno zapisanih volilnih ter daljnoročnih programih za Izolo, ki smo jih javnosti z obljubami predstavili.

Poleg realiziranega je potrebno še veliko narediti, posebno na popravljanju nekaterih napak in na predvidenih a nerealiziranih projektih, kar nam je še dodaten iziv in šola za nadaljevanje.

Verjamemo, da je naše delo v dobrobit Izole zato bomo vztrajali.

Nismo pozabili tudi na pomen solidarnosti, ki je naša stalna spremljevalka ter na širše probleme, kot je izvenmejno Istrsko sodelovanje, problematika svetovne globalizacije...

Soglasno je bila sprejeta tudi izjava za javnost:

***Ker smo splošno za spoštovanje človekovih pravic, svobode posameznika, za zaščito vseh manjšin in enakopravnost, podpiramo tudi na novo sprejeti zakon vključno z novelo zakona o biomedicinskem zdravljenju neplodnosti v celoti.***

predsedstvo OO ZLSD Izola

Pojasnilo uredništva: Žal je pisanje članka o občnem zboru izolske ZLSD ostalo na plečih vodstva organizacije in ni doživelo novinarskega poročila. Vzrok je zelo preprost: V uredništvu namreč nismo bili obveščeni o dogodku, tako da se ga nismo mogli udeležiti in ustrezno zabeležiti. Verjamemo, da je podobno tudi z drugimi mediji in da v stranki ne delajo razlik glede tega, koga vabijo in koga ne. To žal velja za večino političnih strank v občini, zato o njihovem delu bolj ali manj lahko le ugibamo. Če je njim prav tako je nam tudi. Vprašanje pa je, če je dobro za obveščanje javnosti.

## MOTOMAXX

**Diavia** | **AUTOCLIMA**  
auto air conditioners | PARTS DIVISION

**POLNJENJE - SERVIS - VGRADNJA**

### KLIMA NAPRAV

**V OSEBNA IN TOVORNA VOZILA**

INDUSTRIJSKA CESTA B.ŠT., 6310 IZOLA (poleg novega kompleksa DROGE)  
tel. 05/ **640 42 53**



## ŠVEDSKI OTROCI GOSTJE O.Š. VOJKE ŠMUC IZOLA

V preteklem letu je osnovna šola Vojke Šmuc Izola navezala stike s podobno osnovno šolo iz švedskega Karlstada. V lanskem maju je nekaj švedskih učiteljev obiskalo Slovenijo: spoznali so naš šolski sistem in delo na o.š. Vojke Šmuc ter naše učitelje seznanili s svojim šolskim sistemom, z zanimanjem pa so si tudi ogledali zanimivosti in spoznali posebnosti Obale oz. mediteranske dežele sploh.

Septembra lani pa so naši učitelji z ravnateljico Diomiro Tkalčič vrnili obisk švedskim kolegom ter tako imeli priložnost spoznavati lepote prikupnega mesta ob jezeru Vanern, velikem skoraj kot Slovenija, s čisto posebno klimo in s čudovito neokrnjeno naravo, domovino losov. Takrat se je obojim porodila zamisel, da bi tako doživetje omogočili tudi učencem.

Tako je 3. maja 2001 deset učencev 7. razreda o.š. Vojke šmuc Izola na svojih domovih že gostilo vrstnike, ki so prileteli iz daljne Švedske. Namen obiska je bil spoznavanje posebnosti utripa obeh šolskih sistemov, izmenjavanje izkušenj ter hkrati poglobitev znanja angleškega jezika, s katerim so se otroci ter učitelji - spremljevalci med seboj sporazumevali.

Program je bil precej natrpan, tako da je bil teden prehitro naokrog. Švedski osmošolci (posebnost je njihova osnovna šola: vanjo vstopijo s 7. letom starosti, traja pa devet let, tako da po zaključku devetletke obiskujejo še 3 razrede t.i. srednje šole) so slovenskim prijateljem in njihovim sošolcem v prostorih šole, kjer so preživeli le en dan, predstavili svoje mesto, šolo in domovino, ogledali pa so si tudi izolsko šolo. Drugi dnevi pa so bili namenjeni spoznavanju Slovenije: obiskali so Dolenjsko (izvir Krke, Jurčičev in Trubarjev rojstni dom, samostan Stična,...), Ljubljano (grad, staro mestno jedro s Tromostovjem, Ljubljano in stolno cerkvijo), na programu je bil tudi nedeljski družinski izlet v Postojnsko jamo in Lipico (ogled kobilarne ter predstave klasične šole jahanja). En dan je bil rezerviran za Obalo in njene posebnosti (sol, oljčno olje, vino) in sicer so si ogledali sečoveljske soline, Piran, Tonino hišo v Svetem Petru, torkljo, vinograd ter vinsko klet, kjer sta bila najbolj zanimiva pršut in vino (seveda le kot zanimivost, saj so, mimogrede, na Švedskem zelo stroga pravila glede alkohola in mladoletnikov...). za posebno presenečenje pa so poskrbele šolske kuharice: ob povratku jih je na šolskih mizah čakala prava pojedina - "istrski banket": bakala, fuži, polenta, bobiči, hobotnica v solati, miške in kroštule... Da bi švedskim prijateljem pokazali, "kako se žura", so jih povabili tudi na šolski ples, saj so tudi glede tega pri njih bolj strogi predpisi. Vsako popoldne pa 50 se po obveznem programu švedski in slovenski najstniki dobili na plaži, kjer so preizkusili temperaturo morja, klepetali, se pomerili v video igrah in se sproščeno zabavali.

Tako je čas v prijetnem ambientu hitro minil in v sredo, 9. maja, so slovenski otroci svoje prijatelje pospremili na letališče v Benetke, dan pa so izkoristili za ogled tega slikovitega bisera na morju. Na letališču je nato pritekla solzica ali dve, kar priča o tem, da so se otroci v tem času spoprijateljili in se navezali eni na druge, tako da že sedaj z nestrpnostjo pričakujejo september in ponovno snidenje na Švedskem. Prav vsi, otroci, učitelji in starši, pa smo z uspehom in rezultati tovrstnega druženja zelo zadovoljni in naša tiha želja je, da bi postalo tradicionalno.

Šuštar D.



## BREZ REGIJE IN AVTOMOBILA

Občinski svetniki bodo danes obravnavali manj zanimivih točk dnevnega reda, kot so najprej pričakovali, saj bodo z dnevnega reda zelo verjetno umaknili točko o soglasju k podpisu Pisma o namerah o prekomejnem sodelovanju v Istri. Tako so se odločili v vseh treh obalnih občinah, potem ko so župani ugotovili, da bi soglasje k temu pismu dobili z minimalno večino, takšnega dokumenta pa ni mogoče sprejemati zgolj s preglasovanjem.

Tako bo gotovo največ pozornosti, tudi zaradi medijske odmevnosti, deležna točka dnevnega reda ob kateri bodo sprejemali sklep o prodaji zazidalnih parcel v Jagodju znanemu kupcu, to je Stanovanjska zadruga Jagodje. Glede na to, da je informacija o tem, kdo naj bi postal lastnik teh parcel, prišla iz svetniških vrst je zelo verjetno, da bo točka služila prej za nabiranje predvolilnih točk kot za resno razpravo o tem, koliko bi s to prodajo občina lahko zaslužila.

V senci takšnih razprav bo gotovo ostala točka dnevnega reda z naslovom **Premoženjska bilanca občine za leto 2000**. Po novih izračunih znaša premoženje občine Izola 21,2 milijarde tolarjev, od tega so nepremičnine vredne 13,3 milijarde., dolgoročnih posojil pa ima občina za nekaj manj kot pol milijarde. V premoženjski bilanci javnih zavodov je evidentirano samo premoženje Obalnih lekarn, premoženje ostalih javnih ustanov, ki delujejo v več občinah pa ni dogovorjeno, zato se obravnava v občinah kjer imajo ustanove sedež.

Zagotovo bo najprijetnejša razprava o **Pristopu k organizaciji in izvedbi evropskega dneva brez avtomobila**. Gre za predlog svetnika ZLSD Valdija Morata da občina Izola postane članica velike družine evropskih občin, ki se trudijo zmanjšati avtomobilski promet v mestih in ustvariti pogoje za postopno povečevanje rabe javnega prevoza in drugih oblik prevoza, kot so kolesarjenje, vožnja s plovili in pešačenje. Evropski dan brez avtomobila se dogaja vsako leto 22. septembra, glede na to, da je Izola že sedaj dokaj prometno "zaprta" pa ta naloga ne bi bila pretežka.



Teden dni so trajala popravila ribiške batane, ki je pred dnevi "nasedla" na gradbišču tretjega pomola. Odgovornosti za nesrečo še niso dokončno ugotovili, dejstvo pa je, da je gradbišče zdaj zavarovano še bolj kot prej.

## O LOKALNIH TURISTIČNIH ORGANIZACIJAH

Ministrstvo za gospodarstvo je pripravilo posebno gradivo o programskih usmeritvah na področju turizma in ob tej priložnosti pripravilo serijo posvetov na katerih so govorili tudi o vlogi in delovanju lokalnih turističnih organizacij. V Sloveniji je že ustanovljenih 32 lokalnih turističnih organizacij in med njimi je tudi izolski javni zavod za turizem, katerega direktor je Zvone Petreš.

Zavod je postal posebej znan ob najavi članarine za obvezne člane turistične organizacije, ki je bil slabo domišljena že pri prejšnjem ministru in še slabše realizirana po občinah, tako da sedaj ni čisto jasno, kdo je član LTO in koliko članarine naj sploh plača.

Glede na nedorečenosti zakona in pravilnika, ki so ga pripravili na ministrstvu v prejšnjem obdobju je že slišati, da bo prišlo v tej službi do nekaterih kadrovskega zamenjav, saj turizem zares potrebuje vrhunsko zakonodajo in strokovne delavce če naj se kosa z drugimi turističnimi destinacijami v vse bolj združeni Evropi.

### ZAHVALA

Združnje bolnikov multiple skleroze obalne podružnice se zahvaljuje dr. Nives Rožič-Vičič, spec.gin. in porod. za izčrpno in poučno predavanje o inkontinenci in čas, ki nam ga je namenila. Prav tako se zahvaljujemo ge. Tatjani Družina iz Revite, ki nam je predstavila inkontinenčni program

.Predsednica Združenja: Vida Orbanič

### Društvo Izgnancev

obvešča, da ima uradne ure ob sredah od 13.00 - 16.00 v pisarni ZB na Plenčičevi 3, tel. 641 84 24. Na voljo smo vam za vse informacije v zvezi z vlaganjem zahtevkov za odškodnine.



Postojnska 11, Izola

### PONUDBA TEDNA: PEČEN PIŠČANEC ZA SAMO 790 SIT

Poleg tega pa še pečeno meso vseh vrst: pečen piščanec, krače, rebra, odojki, purani, janjčki... pa tudi hamburgerji, pizzette, pommes frites, topli sendviči vseh vrst, hot dog, ombolo, dunajski zrezki.

Želite pogostiti sorodnike, prijatelje, sodelavce, praznujete rojstni dan, obletnico, ste nevešči kuharji in se vam ne da packati, vam zmanjkuje časa ali pa so vas presenetili z obiskom?

Pokličite 05/ **641 - 63 - 33** mi smo prava rešitev!!!

Priprava hrane za večje skupine po zelo ugodni ceni: za cca 6 odraslih oseb: 1 x piščanec, 1 kg svinjske krače in 1 kg svinjskih reberc dobite že za samo cca. 3.000 SIT.

Zaželeno so predhodna naročila.

Urnik:  
vsak delovnik od 8.30 do 22.00 ure ter  
ob nedeljah in praznikih od 11.00 do 22.00 ure.

[www.fastfoodveni.com](http://www.fastfoodveni.com)



**> GRATIS  
POVEČAVA <**

**ob razvijanju filma in izdelavi slik Vam  
PODARIMO BREZPLAČNO POVEČAVO  
enega od posnetkov v formatu 20X30 cm**

Pričakujemo vas v prenovljenih poslovnih prostorih  
s še pestrejšo ponudbo.

Tel.: 066/ 640 - 39 - 77, Drevored 1.maja 4a, Izola







Šola med gradnjo leta 1963

## 40 LET GOSTINSKE ŠOLE

V teh dneh praznuje 40-letnico delovanja Srednja gostinska in turistična šola Izola, ki je v vseh teh letih vzgojila številne generacije gostincev in turističnih delavcev. Nekdanje dijake srečujemo v številnih dobrih gostilnah, hotelih, restavracijah in turističnih agencijah po vsej Sloveniji, še posebej pa na Primorskem, od Bovca do Portoroža.

Začelo se je leta 1960, ko je bil v Kopru ustanovljen **Gostinski šolski center**, nadaljevalo s kratkotrajno selitvijo v Piran leto kasneje, dokončno pa se je šola dobila svoj sedež v Izoli leta 1963 z vselitvijo v popolnoma novo zgradbo. V naslednjih letih je šola širila svojo dejavnost, še posebej sredi sedemdesetih let, ko so se močno povečale potrebe po gostinskih poklicih. Šolski prostori so postali pretesni, tako da so bili v začetku osemdesetih let (leta 1983) končno zgrajeni **prostori dijaškega doma ter kabineti za praktični pouk strežbe in kuharstva**. Šola je prestala tudi desetletje usmerjenega izobraževanja, dočakala njegov konec, učitelji SGTŠ pa so v devetdesetih letih aktivno sodelovali pri prenovi šolskih programov, ki naj bi mladim omogočili pridobitev kvalitetne splošne in strokovne usposobljenosti.

Sedaj šola usposablja za **gostinske in turistične poklice v programih gostinska dela - poklic kuhar in natak, ter za poklica gostinskega in turističnega tehnika**. V prihodnjem šolskem letu bodo pričeli z izvajanjem novega programa **gostinsko-turistični tehnik**, bo v dveh dodatnih letih izobraževanja omogočil dijaku, ki so končali triletno izobraževanje za poklic kuhar ali natak, pridobitev **V. stopnje izobrazbe**.

Vrsto let je šola zelo aktivna na področju **izobraževanja odraslih** in s svojimi programi omogoča pridobivanje ustrežnejše izobrazbe tako zaposlenim v gostinskih poklicih, kot tudi brezposelnim, ki želijo na novo poklicno pot.

Kot je v zborniku, ki je izšel ob tej priložnosti zapisala ravnateljica **Mara Kobal** je "Srednja gostinska in turistična šola Izola v štiridesetih letih našla svoje trdno mesto v slovenskem šolskem prostoru kot sodobna srednja strokovna in poklicna šola."

Vendar pa, kot pravi, narekuje razvoj gostinstva in turizma tudi razvoj šole, ob upoštevanju "potrebe po sodobni in kvalitetni izobrazbi mladine ter zahtev po mednarodno primerljivih standardih znanja".

Štridesetletnico delovanja bodo svečano obeležili **v petek, 25. maja ob 11. uri v izolskem Kulturnem domu**, kjer bodo obudili nekaj spominov ter se ozrli po dosedanjih rezultatih in načrtih za prihodnost.



Potopisna predavanja so v šolski knjižnici vedno dobro obiskana.

## ISTRSKA EVROREGIJA V OBLAKIH

Že omenjanje evroregij je nekaterim povzročalo alergije, govorjenje o istrski evroregiji pa sploh in ker je grozilo, da bo projekt boljšega sodelovanja med tremi območji v treh državah pogorel še preden se bo rodil so predlagatelji oziroma podpisniki pisma o nameri vsebini dali novo ime: Pismo o namerah o prekomejnem sodelovanju v Istri.

Pa tudi to ni bilo dovolj in glede na predhodne razprave in pogovore v svetniških skupinah se je pokazalo, da tudi takšen dokument v treh občinskih svetih Slovenske Istre ne bi dobil zadostne oziroma kvalificirane podpore.

Kot je na tiskovni konferenci povedala županja Breda Pečan so podobno ugotavljali tudi v Kopru in Piranu, zato so se vsi trije župani soglasno odločili, da sprejemanje dokumenta začasno odložijo. Seveda pa ideje o takšni formalizaciji sodelovanja, ki že obstaja ne nameravajo kar tako zavreči ampak bodo tiste svetniške skupine, ki zdaj o tem dokumentu še dvomijo, skušali prepričati v koristnost tega projekta.

Tako naj bi se predlog znova znašel na poslanskih klopih v prvi polovici junija in seveda upajo, da bo takrat boljše sreče. Veliko bi pomagalo, če bi jih v teh naporih podprlo tudi zunanje ministrstvo, ki pa se doslej nekako izmika dajanju ocen tega dokumenta in ideje evroregije nasploh. Medtem pa Prekmurci, Hrvati in Madžari pospešeno pripravljajo oblikovanje lastne evroregije, morda tudi zato, ker so njihovi lokalni politiki manj obremenjeni s tem, kaj jim ukažejo "modre glave" njihovih strankarskih vodstev v metropoli.

## PREPUSTNICE ZA HRVAŠKO

Maloobmejnemu sporazumu med Slovenijo in Hrvaško so zdaj odprta vrata. Ustavno sodišče je z večinskim odločanjem ugotovilo, da ni v neskladju z ustavo, glede na razmerje sil v parlamentu pa ne bi smelo biti težav pri njegovem sprejemanju, še posebej zdaj, ko je tudi Janez Janša v imenu SDS zagotovil, da ni več razlogov za zavračanje sprejema tega sporazuma.

Sporazum o obmejnem prometu in sodelovanju, ki naj bi olajšal življenje ob meji, sta **28. aprila 1997** podpisala zunanja ministra **Zoran Thaler in Mate Granič**. Hrvaški sabor ga je istega leta ratificiral, slovenski parlament pa si je obotavljajal. Nasprotovale so mu opozicijske stranke pa tudi ljudski del takratne vladne koalicije LDS - SLS - DeSUS. Zaradi strankarskega nestrinjanja so maloobmejni sporazum zaporedoma prelagali z dnevnega reda parlamentarnih zasedanj, lani pa je bil na predlog tretjine poslancev državnega zbora sprožen postopek za oceno njegove ustavnosti.

Slovensko-hrvaški maloobmejni sporazum ni neskladen z ustavo, je zdaj ugotovilo ustavno sodišče z izidom glasovanja šest proti tri. Pravnih dilem glede sporazuma, ki ostaja štiri leta neveljaven, torej ni. In sodeč po včerajšnji uvrstitvi zakona o ratifikaciji sporazuma na junijsko redno zasedanje naj bi bilo konec tudi političnih zadržkov, vendar se ne zdi čisto tako, saj odkar vodi zunanje ministrstvo **Dimitrij Rupel**, ne skriva skepse do tega sporazuma. Govorilo se je o popravljanju mednarodne pogodbe in slišati razmišljanja, da bi utegnili ratifikacija maloobmejnega sporazuma škoditi pogajanjem o določitvi morske meje. Dvomov ni mogel doslej razbliniti niti 59. člen sporazuma, ki eksplicitno kot lex specialis govori: "**Ta sporazum ne prejudicira poteka državne meje.**"

Pri oceni skladnosti **1. člena sporazuma z 2. členom ustave** so morali sodniki odgovoriti na vprašanje, **ali so določbe sporazuma, glede na njegov predmet in namen, jasne, razumljive in nedvoumne** ter ali jih je mogoče uporabljati brez posebne razlage organov, pristojnih za njihovo izvajanje. Ustavni sodniki ugotavljajo: "Sporazum ni dogovor o določitvi državne meje, temveč sporazum o obmejnem sodelovanju. Zato ne more urejati vprašanj, ki so sicer med državama lahko odprta, toda ne morejo biti predmet tega Sporazuma in tudi ni njegov namen urejanje takih vprašanj".

Ker **državna meja** med Slovenijo in Hrvaško ni ugotovljena in označena z mednarodno pogodbo, se v praksi utegne pojaviti vprašanje, **organ katere od pogodbenic je pristojen za izvajanje sporazuma na spornem območju**. Tudi na to dilemo so ustavni sodniki imeli ustrezen odgovor: "Ker sporazum ne ureja vprašanja meje med pogodbenicama, je povsem pravilno, da ne daje neposrednega odgovora na tako vprašanje. Če bi odgovor dajal, bi v tem delu tudi urejal vprašanje državne meje, kar pa ni njegov namen in predmet njegovega urejanja."

Ustavni sodniki so se v mnenju dotaknili tudi vprašanja, **ali bo izvajanje sporazuma v praksi dejansko pripeljalo na določenih delih meje na kopnem do označitve mejne črte**, pa čeprav le za potrebe izvajanja sporazuma, ter, ali bo takšno izvrševanje dejanske oblasti utegnulo poslabšati položaj Slovenije v morebitnih kasnejših pogajalskih postopkih. Ugotovili so, da to ni ustavnopravno, temveč politično vprašanje, "katerega teža mora nase prevzeti državni zbor pri odločanju o ratifikaciji sporazuma."



# JAGODJE, KRAJ NESREČNEGA IMENA

Jagodje je kraj in je krajevna skupnost, zagotovo najlepša v občini in tudi edina, kjer je občasno slišati zamisli o tem, da bi se šli občino. Jagodje imajo težave tudi s svojim imenom, saj ime nima italijanskega prevoda oziroma je to območje imelo čisto druga ledinska imena. Tako imamo zdaj zgolj enojezično Jagodje, imamo staro Jagodje, krajevno skupnost Jagodje - Dobrava in še nekaj označb za dele tega naselja. Nekateri pravijo Jagodju tudi dežela faraonov, verjetno zato, ker je tam mogoče videti nekaj poslopj, ki se jih ne bi sramovali niti na Beverly hills, delno pa tudi zato, ker se še marsikdo spomni, kako so se delile nekatere parcele na tem območju. Licitacije, sklicane z objavo na oglasni deski za šesto uro zjutraj pač ni mogoče kar tako pozabiti.

Tokrat je Jagodje spet prišlo na prvo stran najbolj rumenega časnika v Sloveniji s člankom o prodaji devetih stanovanjskih parcel v Jagodju, ki naj bi jih občina brez razpisa licitacije prodala stanovanjski zadrugi Jagodje, ta pa že znanim kupcem, uglednim politikom in funkcionarjem. Novinar **Vladimir Jerman** je celo stran časopisa namenil razkrivanju resnice o tem dogodku, ki pa je vendarle ostala precej zakrita. Vse kar je lahko argumentirano zapisal so podatki o ceni zemljišča, ki ga je opravil **Salko Pivač**, iz njega pa je razvidno, da ima kvadratni meter tega zemljišča vrednost **13.224,68** tolarja, kar pomeni, da bo moral bodoči kupec za parcelo v velikosti 1.000 kvadratnih metrov odšteti nekaj več kot **13 milijonov**.

**NOVICE** Vestitama DOBIM

## Najlepše parcele za Rupla in podobne?

Občina Izola bo prodala najlepše parcele na elitnem Jagodju Stanovanjski zadrugi Jagodje - Bodoči lastniki naj bi bili, tudi ob pomoči županje Breda Pečan, že izbrani; mimo javnega razpisa naj bi parcele z enim najlepših razgledov na slovenski obali padle v naročje zunanjega ministra dr. Dimitrija Rupla, poslance Maria Gasparinija, nekdanjega predsednika občinskega izvršnega sveta Davorina Adlerja, direktorja javnega

Glede namigov, da so parcele že rezvirane za znane slovenske in izolske javne osebe, predvsem iz političnega sveta (**Dimitrij Rupel, dr. Mario Gasparini, Davorin Adler, Marino Domio, Aleksander Lozej, Branko Andrejašič**) pa je novinar ostal bolj ali manj v megli, saj mu tega nihče ni mogel niti hotel potrditi. Seveda je v celotno zgodbo vpletena tudi županja **Breda Pečan**, ki naj bi imela diplomatske ambicije, zato da je tudi podpisala predlog za prodajo omenjenih parcel Stanovanjski zadrugi Jagodje, ki ga bodo danes na svoji seji obravnavali izolski občinski svetniki.

Tako se je Izola pred začetkom turistične sezone, brez trošenja sredstev za promocijo, tokrat nehote znašla v časopisju in gotovo bo prišla še kam drugam. Če bi šlo za navadno novinarsko izmišljotino bi bilo mogoče pričakovati ostre odgovore prizadetih in morda tudi kakšne sodne postopke, ker pa nihče nima veselja pojasnjevati ničesar, saj gre vendarle za povsem formalno legalno ravnanje, ki ga je za povrh pritrdilno ocenilo tudi ministrstvo za okolje in prostor, bo razplet ostal v omejenem obsegu razprave na občinskem svetu. Na **Stanovanjski zadrugi Jagodje** pravijo, da niso storili ničesar izven zakonodaje in pravilnikov, zato ne nameravajo odgovarjati na novinarske članke, na občini pa sploh pravijo, da so storili ve, da bi zaščitili občinske interese. Takšen interes je tudi prodaja občinskega zemljišča tistim, ki si takšen nakup lahko privoščijo. Eden od potencialnih kupcev pa je medtem že povedal, da je cena tega gradbeno zahtevnega zemljišča previsoka in da si nakupa enostavno ne more privoščiti. Za **POP TV** je županja omenila tudi, da je diplomacija zaenkrat ne zanima in da bo zagotovo kandidirala še za en županski mandat, povedala je tudi, da sama ni članica zadruga niti ni interesent za nakup, hkrati pa se je zahvalila najbolj branemu časniku na Slovenskem, ker je letos že nekajkrat Izoli brezplačno namenil prvo stran. Kakorkoli že bodo tudi svetniki danes lahko ugotovili, da pravzaprav ni bilo storjeno nič nelegalnega in da so pomisleki lahko le moralne narave. Seveda pa bomo morali tudi ugotoviti, da smo bili še enkrat prav naivno nerodni, razen če je tudi to dogajanje del predvolilnega boja in županske kandidature tistih, ki so vse skupaj prišepnili javnosti.



Prejeli smo

## OBRTNA ( ? ) CONA

Na prometnem znaku sicer piše, da naj bi se, nekeje proti Kortam desno, zavilo v tako imenovano Obrtno cono. Seveda ni težko izvedeti to, tudi če se povpraša naokrog. Tako se je zgodilo tudi meni. Mož in žena sta me ustavila in me vprašala, kje je ta obrtna cona in seveda sem jima z veseljem pokazal, a kaj ko ni bilo nič, kar bi lahko pokazal.

Resnica je da je bil ta del mesta namenjen obrtništvu, a se vse skupaj ni razvilo v to smer. Človek bi lahko upal, da se bo razvila vsaj mala obrtna cona, toda namesto tega so se razvile lepe hišice z lepimi vrtički. Saj ne da bi jih človek kritiziral, ampak ... Zraven teh tihožitij so sledovi nekega poskusnega "obrnštva" tudi v obliki trgovin in skladišča. Saj ne da bi imel kdo kaj proti njim, ampak kaj ko so v velikem številu zapuščena, pred marsikaterim pa lep kup nekega nepotrebne in pozabljenega materiala. Nekateri takšni "poslovni prostori" so tudi naseljeni. Da, prav ste prebrali. Naseljeni so!

Očitno občino ne zanima videz tega dela mesta. Da ne bo vse le besede na papirju priporočam, da se po nedeljskem kosilu odpravite na kratek sprehod in si ta prizor tudi ogledate. Mislim da na občini obstaja tudi denar, ki je, razen za druge stvari, namenjen tudi kontroli izgleda mesta. Vsekakor sem prepričan, da bi morala biti občina zainteresirana za to, kje in na kakšen (tudi varen) način ljudje (beri občani) živijo.

Občini oziroma pristojnim bi tudi svetoval, da takrat, ko slučajno pridejo na naš konec, zavijejo malo bolj gor proti "obvoznici" in si ogledajo hiše (jaz bi jih raje imenoval bloke-ampak to je pač stvar presoje), ki se tako hitro dvigajo v zrak, da je kar nenavadno vse skupaj. Ob ogledu priporočam, poleg detaljne kontrole vseh potrebnih dovoljenj, tudi kontrolo potem, ko bodo dela končana oziroma pred predajo (prodajo) stanovalcem. Malo tudi zato, da se nam ne bi na koncu, kot v pravljicah, pričaral hotel. Če ne zaradi drugega pa zato, ker bi bilo treba, poleg obrtne cone, na prometnem znaku označiti še hotel, ki ga trenutno še ni.

I.B. (naslov v uredništvu)

## NOVO v Reviti

**Revita** - prva prodajalna z medicinskimi pripomočki v Izoli

Tomažičeva 10 (Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

Urnik: 8 -12, 15 -18, sobota: 8 -12    Telefon: 640 - 40 - 64

DOBILI SMO VRSTO NOVIH PROGRAMOV, MED DRUGIM:

## IZDELKI ZA DOJENČKE IN MAMICE

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

**Revita**

Izdelki za zdravo življenje



# Izolski drobni užitki

Piše: DARJAN GORELA Slika: MIHA

Osmi del :

## Prod pod noge, pa urno v morje!

Tokrat se bomo ustavili in malce razmislili, preden bomo naredili naslednji korak. Opravka imamo namreč z vstopi v morje, tej neizogibni ločnici med užitkom in praskami. Nekje poteka vstop gladko, spet drugje preveč gladko, tu zbadajo ježki, tam steklo, v Sansimonu pa je mivka in ni panike.

V avtokampu Jadranka te v morje popeljejo stopnice, vse skupaj je bolj abstraktne narave, če po stopnicah padeš, pa se lahko zgodi čudež in Izola nenadoma ostane brez Ladjedelnice.

Naslednja plaža na poti, "pri slepih" nas pričaka ujeta v nevarni in obupno grdi beton, ki sicer preprečuje zdrse, če pa vas vseeno zanese, zna zadeva boleti in tudi krvaveti. Zato pa je nekaj korakov naprej kopalcem na voljo košček Dalmacije z neokrnjenimi skalami.

Po dalmatinski idili pridemo na urbanizirani standard Svetilnika, kjer se v morje stopa v glavnem gladko, ponekod preveč gladko, zadnja leta pa stiske in frustracije rešuje hvaležna prodnata podlaga. Visoka višinska razlika preprečuje preobljudenost predela med Svetilnikom in carinskim pomolom, vseeno pa tam voda ni ravno vzor čistosti.

Staro in mlado stopica v morje na plaži pri hotelu Delfin, ki je med vsemi plažami najnovejša, prehod v morje ni problematičen, malce preveč je betona-in gužve poleti. Dalmacija se za hip spet prikaže med Marino in Sansimonom, kjer vlada poleti anarhija brez primere, saj pešpot bolj spominja na raženj pri ljudožercih.

Sansimon je izolska Copacabana, kjer vlada mivka, na žalost le v morju, bolj bi bila potrebna na kopnem, saj se hodi po najmanj desetih vrstah betona, peska, zemlje in trave. Ampak nič ne de, saj v vsej gužvi problemov sploh ni opaziti.

Prejeli smo

## Ustanovitev Jona društva mladih kristjanov

Kje smo že ostali? Miklavž, Božiček, žive jaslice... In potem? Hja, bolj skromno. Ali pa tudi ne. Ogenj je tlel, žerjavica je grela, ni pa bilo burje, ki bi razplamtela plamen. Nekaj se bliža iz vzhoda, sem slišal govorce med mladimi, nekaj bo zapihalo. Razpnimo jadra! Mladi lahko naredimo še kaj, še kaj večjega, močnejšega...

In na podlagi tega smo se mladi odločili, da stopimo še korak dlje. Da stopimo v celotno mladinsko dogajanje v naši občini in pokrajini. Združili smo se mladi iz obale in stopili skupaj. Več glav več ve... Odločili smo se, da bomo mladi pokazali naš elan in našo moč, ki smo jo toliko časa držali v sebi. Ustanovili bomo društvo, **društvo, ki bo povezovalo mlade kristjane celotne obale in Istre**. Društvo se bo imenovalo Jona, kar v Hebrejščini pomeni golob. Kakšno naključje. Morda pa le Božja previdnost. Kdo je bil Jona? Jona je bil starozavezni prerok, ki je najbolj znan po tem, da je kar tri dni preživel v trebuhu ribe, preden je začel oznanjevati neskončno Božjo dobroto. V marsičem je podoben nam, mladim. Tudi njega je moral Bog velikokrat "pocukati za ovratnik", da je poslušal njegovo voljo. **Prirajali bomo koncerte, tečaje, okrogle mize, literarne večere, izlete, romanja, srečanja na medžupnijski ravni, idr.** Vsekakor je naš skupni interes, da mladim omogočimo sodelovanje na vseh področjih, ki jim nudijo osebni razvoj in medsebojno povezanost.

In kdaj, se boste morda povprašali. **V petek, 25.05.2001.** Kako simboličen datum... lahko ga seveda obrnemo tudi na našo stran. Seveda bo **slovesna maša ob 19.00.** Veseli bomo, če se boste tega dogodka udeležili, tudi zabave po maši in seveda dogajanja, ki bo sledilo, ko bomo pljunili v roke in pričeli s konkretnim delom. Veseli bomo, če nas boste sprejeli medse, če boste za nas tudi molili, včasih bo pa tudi le nasmeh in beseda podpore dala tisto moč, ki jo bomo vsekakor potrebovali. Kako lepo je, če so bratje združeni...

Gregor Vučko



Na komunalnem privezu smo ta teden opazili nenavadno plovilo, pravzaprav rešilni čoln z velike tovarne ladje, povsem obnovljen in pripravljen za prevoz večje skupine ljudi (do 50), registriran pa je za prevoz 20 potnikov. Čoln bo služil za organiziranje ribiških tečajev, ki bodo del letošnje poletne turistične ponudbe, vodil pa jih bo član MRK Menola, Franc Jurišević. Tečaji bodo namenjeni vsem, ki si bodo v Izoli zaželeli aktivnega dopusta in teh je iz leta v leto več.



## RIBIČI HOČEJO RIBARNICO

Odločitev občinskega sveta, da ne podpre predlagane zamenjave stare ribarnice za dva druga poslovna prostora v mestu (enega pri Lonki in drugega v industrijski coni) kjer naj bi Emona obala uredila eno klasično trgovino in eno, ki bi bila odprta 24 ur na dan, je še najbolj razjezila zasebne ribiče.



Posebej razočarani so tisti, ki so že včlanjeni v ribiško zadrugo, saj so velik del svojih aktivnosti povezovali prav z organiziranjem ribarnice oziroma bodoče borze rib v poslopju, ki je od nekdanj služilo prav temu namenu, danes pa so v njem tri majhne pisarne pristaniške kapitanije, pomorske policije in carine. Zasebni ribiči se najbolj pritožujejo zaradi tega, ker dejansko nimajo kje dobiti leda za hranjenje rib, prodaja pa se dogaja takorekoč na ulici, kar zagotovo ni času, kaj šele zakonom primerno.

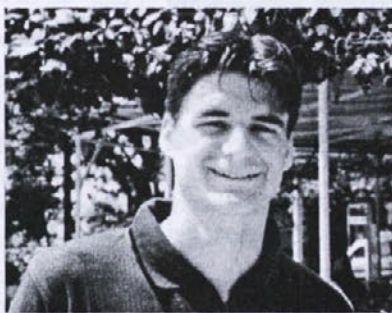
Poskušali so tudi z osebnim prepričevanjem svetnikov, vendar brez večjega uspeha, tako da za glasovanje o tem predlogu enostavno ni dovolj tistih, ki bi ga podprli. Tudi nekdanji "njihov" svetnik iz nekdanje kmečke stranke se menda odpravlja k liberalnim demokratom, tako da so izgubili njegovo podporo, zato so kar precej razočarani nad ravnanjem "predstavnikov ljudstva". Zato predlagajo sklic posebne tematske konference na kateri bi zainteresiranim predstavnikom strank in drugi javnosti predstavili svoje potrebe in kako bi jih lahko uresničevali v prostoru, ki bi lahko bil mestu v ponos.(MD)

## KREMENOVIC MED ŠOLO IN NOGOMETOM

Medtem ko nekateri izolski nogometni navdušenci še vedno žalujejo za zlatimi časi izolskega nogometa, pa mladi nogometaši, ki so svoje prve nogometne korake naredili na izolskih igriščih, pridno brcajo žogo v najboljših slovenskih klubih.

V moštvu zadnjega državnega prvaka Hita iz Nove Gorice igrajo kar trije Izolani: izkušeni **Tonči Žlogar** ter **Darko Kremenovič** in **Tomi Mihačič**, ki sta v tej sezoni prvič zares oblekla dres tega slovenskega prvotigaša.

V naš objektiv smo pred dnevi ujeli **19-letnega Darka Kremenoviča**, ki v teh dneh, namesto žogi, daje rahlo prednost šolskim zvezkom, saj zaključuje šolanje na izolski SGTŠ. Nekdanji mladinski reprezentant in najboljši strelac 1.mladinske lige, ne skriva zadovoljstva ob dejstvu, da je dobil svojo priložnost tudi na odločilni tekmi, ko je Hit osvojil pokalni naslov. Svojo prihodnost vidi na nogometnih igriščih. Pravi, da se namerava po končani srednji šoli za nekaj časa posveti izključno nogometu, kjer ga ob trdem delu prav gotovo čaka še uspešna športna pot.



## DIJAKINJE SGTŠ DRŽAVNE PRVAKINJE

Na vsakoletnem srečanju dijaških domov Slovenije, Domiadi, ki je tokrat potekala minuli petek in soboto v Škofji Loki, so dekleta iz Dijaškega doma SGTŠ Izola osvojile prvo mesto v streljanju z zračno puško.

Ana Pulc, Maja Bobek in Nataša Prah so pod vodstvom mentorice **Karmen Mekota Petrič** in trenerja **Enia Božiča** iz Streleskega kluba Izola, že osvojile naslov domskih prvakinja zahodne Slovenije, tokrat pa so premagale še močno konkurenco deklet iz Vzhodne Slovenije in osvojile naslov državnih prvakinja. Izolski Dijaški dom sta uspešno zastopala še **Špela Brožič** na okrogli mizi o nasilju in **Matija Tavčar** v tekmovanju harmonikarjev.



## FREDIJEVA PRVOLIGAŠKA ŠOLA

Izolski rokometiški so v letošnji sezoni presegle vse načrte. Po izpadu iz elitne slovenske lige je večina v njih videla glavnega kandidata za izpad tudi iz 1.B lige. Razbita vojska iz lanskega prvenstva, pa se je pred letošnjim prvenstvom le pokrpal. Prvi del prvenstva pod vodstvom **Esada Šubašiča** in v nadaljevanju ponovno pod vodstvom **Fredija Radojkoviča** so Izolani uspešno preigrali sezono in se vrnili v 1A državno ligo med najboljše slovenske rokometne ekipe, ter Izolo ponovno postavili med najpomembnejše točke na slovenskem rokometnem zemljevidu. Veliko zaslug za vse to pa verjetno pripada tudi **Frediju Radojkoviču**.

"Zadovoljen sem da sem se vrnil na izolsko klop. Fantje so bili zelo delavni in glede na to, da ni bilo denarja, so bili pogoji za vse enaki. Zato jih je bilo še toliko lažje motivirati, saj so se že sami hoteli dokazati. Plod tega pa je tudi končni uspeh. Sedaj moramo naprej in po mojem osebnem mišljenju bi morali zagotoviti pogoje ekipi za nastop v prvi ligi. Vsi smo tekmovalci in moji fantje so si napredovanja zelo želeli, zato so tekmovali. Če bi se sedaj zaustavili bi imeli lahko prihodnjo sezono veliko težav. Težko bi bilo ponovno tako motivirati igralce, da bi odigrali še eno podobno sezono v isti ligi, posebej potem, ko so cilj že dosegli."

**Kje bi se morali najbolj pojačati?**

"Klub je šibek predvsem organizacijsko. Na tem področju bi morali napraviti največji korak naprej. Z enakim delom, kot dosedaj ni moč nastopati v prvi ligi. V delo uprave bi morali pritegniti čim več ljudi, ki bi klubu in igralcem želeli pomagati. V letošnji sezoni je bil na tem področju klub najšibkejši. Seveda s takšno ekipo nimamo garancije, da se bomo obdržali v višji ligi. Vsekakor pa to ne bi smela biti ovira. Mi gradimo ekipo za prihodnost, ki je mogoče prišla prehitro. Vendar moramo vztrajati naprej. Izpad ponovno v 1.B ligo sploh ne bi bil nič tragičnega. Mladi igralci bi pridobili ogromno izkušenj v tekmah z močnejšimi nasprotniki. Vsi igralci so igrali že v pretekli sezoni v prvi ligi. Čeprav so tam izgubljali so pridobljene izkušnje veliko vplivale tudi na letošnje rezultate. Pomembno je tudi za mesto Izola in za samo delovanje kluba v prihodnje. Držati stik z najboljšimi je izredno pomembno. Velike ekipe v izolski dvorani pa tudi pospešujejo zanimanje za rokomet in seveda s tem olajšajo pridobivanje novih igralcev v mladinski šoli. Pričakoval bi še več posluha izolske občine in predvsem izolskih podjetnikov, saj smo edina moška izolska prvotigaška ekipa v športih z žogo sestavljena iz samo domačih igralcev, vzgojenih v našem klubu od prvih korakov.."

**Vsi igralci, ki so letos nastopali v članski vrsti, izhajajo iz izolske rokometne šole, kar daje temu uspehu še dodatno težo.**

"S sistematičnim delom v rokometni šoli smo začeli leta 1994 z veliko pomočjo takratnega sponzorja **Vlada Lukežiča**, ki je veliko pripomogel tudi k organizacijskemu delu in rezultati tega so ravno igralci, ki so letos nosili veliko breme, takrat pa so kot mulci šele začeli z rokometom. V Izoli se pojavlja veliko govoric koga vse bi morali odstraniti iz ekipe. Vendar si tega ne moremo privoščiti in ne želimo. Ti igralci so naši, sami smo jih vzgojili in če tudi mogoče niso popolni, na njih se moramo opreti in na njih graditi bodočnost kluba, seveda še z drugimi novimi silami, ki bodo šele zrasle. V poletnih dneh, tam po Eurofestu sredi julija, bo naša rokometna šola organizirala tudi rokometni kamp v Izoli, kjer bova demonstratorja skupaj s **Petrom Mičovičem**."

ES

## OŠTARIJA NA RUDI

IZOLA

POLJE 21  
6310 IZOLA

### ISTRSKI MENU

Bobiči	150,00 SIT
Sipe z blitvo in polento	950,00 SIT
Solata	150,00 SIT
Refoškova palačinka	150,00 SIT

1.400,00 SIT

HALO, HALO  
HRANA NA DOM

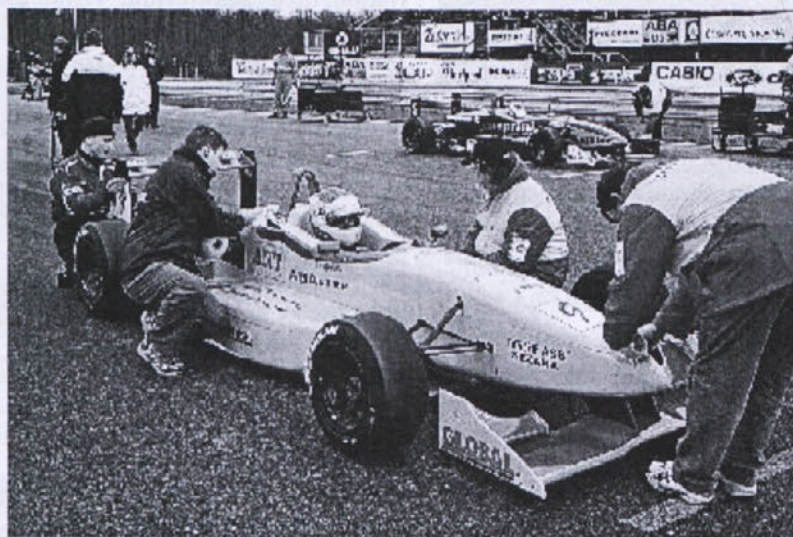
05/641-67-24





# KAPUCINO

## Sport



## BREZ ZAVOR NE GRE

### ROKOMET Priprave slovenske kadetske reprezentance

Slovenska kadetska reprezentanca, ki se od preteklega tedna pripravlja za nastop na kvalifikacijah za evropsko prvenstvo, je v torek 22.5.2001 zaključila s pripravami.

Včeraj (v sredo 23.5.2001) popoldan bi se morali ponovno zbrati in odpotovati v Izrael na tekmovanje, vendar bodo igralci ostali doma. Danes dopoldan je prišlo novo navodilo. Po posredovanju rokometne zveze Slovenije in evropske zveze (EHF) je **kvalifikacijski turnir v Izraelu odpovedan**. Tako se bodo reprezentance Izraela, Cipra in Slovenije, ki se potegujejo za eno mesto, ki vodi na EP, dobile enkrat prihodnji teden v Sloveniji.

Torej kvalifikacijski turnir **zaradi varnostnih razmer** v Izraelu ne bo organiziran in je preložen, novi organizator pa je Slovenija. Kraj kvalifikacij bo določen naknadno. Trenerja **Boštjan Brulec in Fredi Radojkovič** sta morala tako spremeniti načrt. Igralci, ki se vračajo domov, so dobili navodila, za individualno delo v prihodnjih

dneh. Ko bo znan točen datum in organizator kvalifikacij, pa se bodo ponovno zbrali za nastop.

EŠ

Prišel je do tretjega mesta nakar so mu zavore ponovno ponagajale. Tokrat se Tom ni dal in je dirko kljub slabšim zavoram in z velikim zaostankom končal dirko na petem mestu. Edina svetla točka je bila da so se konkurentje ali zavrteli na progi ali zaleteli med seboj.

Tom je izjavil: "Z dirkama nisem ravno zadovoljen saj smo imeli cel vikend težave. Najprej so se težave pojavile v četrtek na prostih treningih ker nismo mogli pravilno nastaviti avta, potem so nam pa še zagodle zavore. Edina stvar s katero sem zadovoljen je ta, da sem videl, da se lahko enakovredno kosam s tekmeči. Mislim, da bo sezona do konca še naporna."

### NOGOMET

#### 3. SNL - zahod AVTOPLUS - prost

Nogometaši Avtoplusa so bili to kolo prosti, po odigranih rečanjih pa so zdrsnili za eno mesto na lestvici in so zdaj peti. V nedeljo bodo Kortežani gostovali pri moštvu Adrije iz Ankarana.

#### PRIMORSKA LIGAIZOLA: CERKNICA-RAKEK 3:1 (2:0)

Strelci za Izola: Mujkič (16), Hasič (18), Cerič (93)

MNK Izola: Horvat, Zajc, Cerič, Kompara, Kraja, Hoti, Pusič, Božič, Hasič (Božič), Mujkič (Leban), Pavlin (Božičič)

Izolani so začeli silovito in po 18-tih minutah že vodili z 2:0, zapravili pa so še celo vrsto lepih priložnosti. V drugem delu pa so nepričakovano popustili, gostje so prevzeli pobudo in iz dvomljive enajstmetrovke zmanjšali zaostanek nato pa lovili celo izenačenje. K sreči je vse dvome odpravil najboljši igralec tekme, Cerič, z zadetkom v sodnikovem podaljšku.

### BALINANJE

#### BRDO:JADRAN IZOLA 13:11

Izolani so nepričakovano klonili proti realno slabšemu nasprotniku in zdaj so v skupini ekip s po šestimi točkami v sredini lestvice. V soboto bodo igrali doma z ekipo iz Zabič.

### JADRANJE

V nizozemskem Medenbliku se je začelo tekmovanje na tradicionalni regati za svetovni pokal. Nastopa kar osem slovenskih posadk od Izolanov pa sta tam Vasilij Žbogar in Jan Mikulin, oba v razredu Laser. Pred tem je Vasilij na regati za evropski pokal v Muidnu osvojil zelo dobro šesto mesto.

### AVTOMOBILIZEM - F 3

Ta konec tedna je naša ekipa nastopila na tretji in četrti dirki Centralno Evropskega prvenstva na A1-Ringu v Avstriji.

Po dveh odličnih dirkah v Brnu se je naša ekipa polna optimizma odpravila v Zeltweg, vendar tokrat ni imela sreče.

Že na prvem uradnem treningu so se začele težave z zavoram, tako da je Tom dosegel šele 5. Štartno pozicijo.

Na prvi dirki je Tom dobro štartal in si v uvodnih krogih dirke priboril 3. Mesto in je že začel loviti vodilno dvojico. Potem so se znova pojavile težave z zavoram tako da je Tom odstopil.

Za drugo dirko si je priboril drugo štartno pozicijo (desetinko za prvim). Po malce slabšem štartu je padel na šesto mesto in v začetnih krogih napadal dirkače pred seboj.

## POGLED S STRANI

piše ŽARKO  
za Kapucino Šport



Izolska rokometna sezona se počasi umirja. Uradno se od stare sezone še nihče ni poslovil. Dekleta bodo v soboto odigrale turnir, pri fantih se še lahko trenira. Najbolj "zaposleni" so Blaž, Jakob in Fredi v kadetski reprezentanci. Priprave v Izoli so izkoristili za uigravanje, saj jih čakajo kvalifikacije v Izraelu.

Zadnja novica, naj bi se vse odigralo pri nas (zaradi Palestincev) bo stvar nekoliko pocenila in povečala možnosti za napredovanje. Po burnem zaključku prvenstva in veselem slovesu od 1.b lige so se stvari precej ohladile. Napovedani 15. maj je kar mimo zaobšel rokometno dvorano. Priložnostni pogovori med "nevpletenimi" še vedno vzbujajo kopico dvomov, ali se bo izšlo? Nova sezona, ki čaka Izolane bo zahtevala veliko dobre volje in trdega dela. Največ se pričakuje, da se uredi administracija, saj dosedanje delo "na besedo" ni na nivoju elitne rokometne lige. Kako prav bi prišel močan, predvsem pa bogat "stric". Ob vseh tarnanjih pa jih v Izoli ni ali pa se dobro skrivajo. Začaran krog finančnih tokov bo Izolanom še največja ovira za obstanek v ligi. O sami kvaliteti igralcev pa sem že mnogokrat omenil, da jo imajo, vendar p je potrebno vse dvigniti vsaj dve stopnici višje. Okoli ekipe pa se vendar nekaj premika, nekaterim je že uspelo ujeti nekaj manjših "stricev" in

tako vsaj pokazati, da mislijo resno. Dekleta bodo v soboto uradno zaključila tekmovalno sezono z močnim turnirjem. Tudi one bodo potem še kaj potrenirale, saj jih čaka kar nekaj mednarodnih turnirjev. Že sedaj se šepeta, da se "dobrotnik" iz Ajdovščine (Bajc Daewoo) umika iz ženskega rokometu. Vsake ljubezni je enkrat konec, vendar pa pri dekletih naj bi že našli novega "strica". Tako se obeta, da bodo jeseni dekleta tekmovala pod novim imenom. Do takrat, vmes je še poletje, bomo že potrpeli.

## Gostišče Jasna

Izola-Dobrava tel.: 05/ 641 8354

<http://izola.gvcricri.net>



# ŽENSKI ROKOMETNI TURNIR IZOLA 2001

Ob zaključku uspešne tekmovalne sezone Ženski rokometni klub Izola organizira mednarodni rokometni turnir za članske ekipe IZOLA 2001. Turnir bo v soboto 26. maja 2001 v rokometni dvorani v Izoli. Na turnirju nastopajo RK ZAMET - Reka (CRO), KADETSKA REPREZENTANCA SLOVENIJE, ŽRK ŽALEC in ŽRK IZOLA.

Turnir bo potekal po sledečem razporedu:

- Ob 10 h IZOLA : KAD. REP. SLO  
11 ŽALEC : ZAMET  
15 KAD. REP. SLO : ZAMET  
16 IZOLA : ŽALEC  
18 KAD. REP. SLO : ŽALEC  
19 ZAMET : IZOLA  
20.30 Podelitev pokalov, nagrad in zaključek turnirja

Vljudno vabljeni!  
ŽRK IZOLA

## 9. EUROFEST

Le še dobrih pet tednov nas loči do začetka devetega evropskega rokometnega festivala. Časa je vedno manj, zato pa so organizacijske zadeve že dorečene do detajlov.

Novost zadnjega tedna je, da bo **igrišče ob osnovni šoli Vojke Šmuc, edino rokometno igrišče v Izoli na odprtem, do začetka Eurofesta preplasteno**. Dotrajano igrišče bo tako pričakalo udeležence v novi preobleki, prevlečeno tudi z umetno maso in pobarvano v barvah, kot to predpisujejo nova pravila za označevanje rokometnih igrišč na največjih tekmovanjih. Seveda to ne bo pridobitev samo za organizacijo Eurofesta, ampak za celotno mesto, ki bo tako le dobilo urejeno športno površino, kakršnih manjka.

Ostala prizorišča ostajajo ista. Le **igrišče za mini rokomet bo letos postavljeno poleg cerkve Marije Alietske in Manziolijeve palače** v samem strogem starem mestnem jedru s čudovito okolico. Najmlajši bodo tako le približani očem javnosti. Njihove tekme so zagotovo med najbolj zanimivimi. Poleg montažnega igrišča se je sprostil prostor s tem ko so porušili del **Lonke** in letos naj bi tam prostor dobil luna park, ki bo še popestril večerno in celodnevno dogajanje na centralnem igrišču, ki se tudi nahaja v samem centru mesta Izola.

Organizatorji sprejemajo še vedno prijave. Trenutno je prijavljenih preko devetdeset ekip, od tega okoli sedemdeset iz tujine. Po **Ciprčanih so se prijavile še igralke iz Koprivnice, Podravka**, iz Slovenije so se prijavile tudi nove članice prve državne ženske rokometne lige, **Škocjan**. V Izoli so se počasi že zapolnile tudi namestitvene kapacitete. Osnovna šola, dijaški dom pa tudi hoteli so že zasedeni, tako da se sedaj ekipe že preusmerjajo v koprsko občino, kjer se polnijo tudi njihove kapacitete. Veliko informacij o poteku in organizaciji Eurofesta si lahko sami ogledate na spletni strani [www.sportmaestral-club.si](http://www.sportmaestral-club.si). Organizatorji pa

## 25. MIKIJEV IN VLADOV MALONOGOMETNI MEMORIAL

Tudi letos se bomo srečali 21,22 in 23 junija in že 25 -ič odigrali malonogometni turnir MIKIJEV IN VLADOV MEMORIAL. Ekipe, ki bi rade tekmovali na tem turnirju, naj nas čimprej pokličejo, ker moramo vedeti na koliko ekip lahko računamo, da lahko pripravimo sistem in urnik tekmovanja.

Tudi letos se bo turnir igral po sistemu 5 + 1  
NELFI DEPANGHER okt.rev 18 a 6310 IZOLA  
tel.fax - 05 - 6415 136 gsm. 041 - 613 - 983  
E-mail NELFI@SIOL.NET

## ISTRSKA VESLAŠKA REGATA

V nedeljo, 27. 5. 2001 organizira veslaški klub Argo Izola tradicionalno 46. mednarodno istrsko veslaško regato. Udeležilo se je bo 16 klubov iz Slovenije, Hrvaške in Italije s približno 400 veslači in veslačicami, pomerili pa se bodo v več kot 50. tekmah. Vabimo vse Izolane, da se udeležijo te največje veslaške prireditve na obali. Po zaključku regate pa bo Veslaški klub Izola krstil dva nova čolna, z krstno botro, županjo Bredo Pečan.

Dne 19. 5. 2001 so se veslači Arga iz Izole udeležili velike mednarodne veslaške regate v Brnu na Češkem. Sodelovali so veslači iz Češke, Romunije, Bolgarije, Madžarske, Hrvaške, Avstralije, Nemčije, Poljske, Italije in Avstrije. Veslaški klub Argo je sodeloval s 3 posadkami: Mladinca S. Mlaj in N. Vidakovič se v težki predtekmovalni skupini nista uspela prebiti v finalne boje, mlajša mladinka v dvojnem dvojcu A. Mezgec in J. Pulin sta bila v odličnem finišu za sekundo prekratka in se tako uvrstila v finale B, kjer sta bila prva, v ženskem enojcu za mladinke pa je Maja Rehar dosegla 4. čas.

## NAMIZNI TENIS

1. SNTL - članice

V sredo so Izolanke igrale doma drugo tekmo končnice od 1-4 mesta proti **Iliriji** iz Ljubljane. Tudi tokrat je bila ekipa Ilirije boljša in je zmagala z rezultatom 6:1. Tako se bo ekipa Arrigonija borila za tretje mesto proti Šampionki iz Vrtojbe.

**Mlajši pionirji in pionirke** so se od 17. do 20. 5. udeležili odprtega prvenstva Zagreba v tej kategoriji. Gre za enega najmočnejših turnirjev v Evropi, na katerem je letos nastopilo skoraj osemsto tekmovalcev in tekmovalk iz devetih Držav. Prav vsi tekmovalci in tekmovalke Arrigonija so pokazali kar trenutno zmorejo in odigrali nekaj zelo dobrih dvobojev. Najboljši rezultati tistih, ki so se uvrstili iz predtekmovalnih skupin v glavni del turnirja:

**EKIPNO:**

najmlajše pionirke ekipno med 16, mlajše pionirke ekipno med 32, najmlajši pionirji ekipno med 64, mlajši pionirji ekipno med 32

**POSAMEZNO:**

najmlajše pionirke: Fatorič Kristin med 32, Ropret Maja med 16  
mlajše pionirke: Ačimovič Alenka med 32  
najmlajši pionirji: Petrina Blaž med 32, Argenti Luka med 64  
mlajši pionirji: Frank Simon med 64, Vukovič Gregor med 96

V nedeljo je v organizaciji NTS Arrigoni potekal **2. TOP 12 RS za mladinke in mladince**. Pri mladinkah je imel Arrigoni kar štiri predstavnice. V prvi kvalitetni skupini sta nastopili **Jana Ludvik in Erika Jauševac**, v drugi pa **Marika Jauševac in Petra Kukovec**. Vse razen Petre Kukovec so turnir odigrale glede na trenutno kvaliteto pod pričakovanje. Najbolj je razočarala Jana Ludvik, ki je bila kot druga nosilka šele sedma. Najboljša je bila Erika Jauševac na šestem mestu. Petra Kukovec je bila v drugi skupini sedma, Marika Jauševac pa enajsta. Igralkam res ne gre očitati slabih uvrstitev, saj so dale vse od sebe. Dejstvo je, da je za njimi naporna tekmovalna sezona v kateri so bile mladinke ekipno državne prvakinje. Jana Ludvik in Erika Jauševac pa sta se s člansko ekipo uvrstile v končnico med štiri ekipe državnega prvenstva.

## ŠPORTNO DRUŠTVO

# Vitalis

fitnessstudio

IZOLA / Ljubljanska 51 / tel. 6418-042

URNIK

pon-sob od 9 - 12 in 16.30 - 22 ure  
sob. do 21 ure

- skupinski družinski popusti
- program za učinkovito hujšanje
- izredno ugodne karte za mlade
- brez letne vpisnine



Obiščite nas v starem mestnem jedru na LJUBLJANSKI 51 v Izoli



# galerije

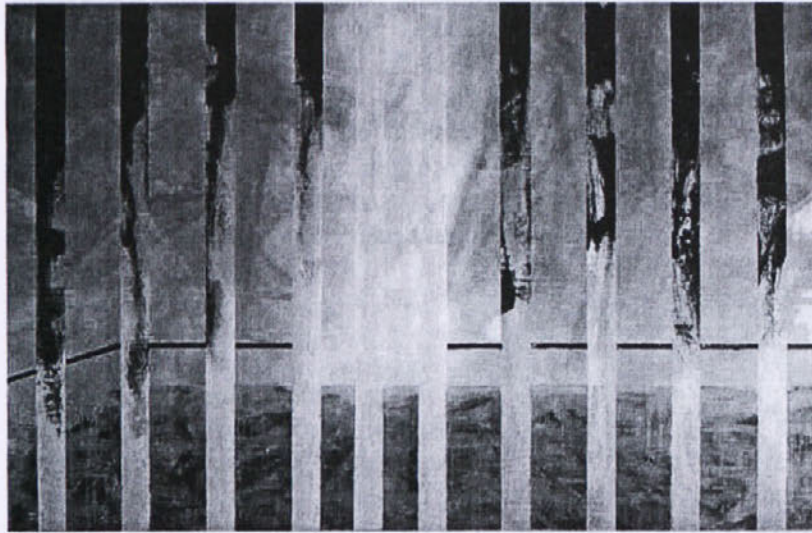
## Galerija INSULA

Vabimo vas na otvoritev razstave

### Dare Birsa

### "pogled na jug"

ki bo v petek, 25. maja ob 20. uri



V galeriji Insula odpiramo v petek 25. maja ob 20. uri razstavo z naslovom "Pogled na jug" akademskega slikarja Daret Birse iz Ljubljane. Razstava bo na ogled do 14. junija.

Z razstavo "Pogled na jug", ki jo zaokroža 10 avtorjevih oljnih platen večjega formata nam slikar odpira problematiko, ki jo je zapisal v spremljajočem tekstu: "Večni dolgočasni ravninski horizont, je sekala vrsta vitkih topolov, ki so ustvarjali referenčno prostorsko mrežo. Dokler niso nekega dne topoli morali pasti, se mreže in vzpostavljanja prostorskih odnosov ob pogledu v daljavo sploh nisem zavedal. Pogosto zremo v objekte skozi veje dreves ali drugih predmetov v ospredju nezavedno in se prvih planov sploh ne zavedamo. Prostorski plani skozi katere se naš pogled preriva do željenega cilja pa niso le fizičnega značaja. Podoben je pojav mentalnih mrež, ki zastirajo, ali v podzavesti neopazno dopolnjujejo nek miselni plan, ki je trenutno v jedru našega interesa, in tudi sodobni mediji nam svoje miselne mreže vse intenzivneje vsiljujejo."

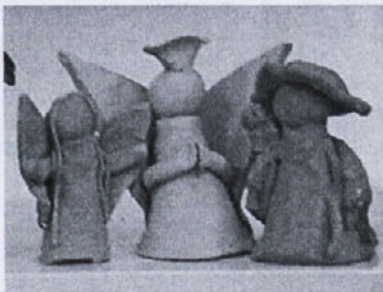
Pred 42. leti v Prekmurju rojeni umetnik je otroštvo preživel v primorski koloniji v vasi Kamovci in v Lendavi, mestu nafte, vina in ljudi iz vseh vetrov. Po srednji šoli, ki jo je obiskoval v Murski Soboti, je vpisal študij politologije na FSPN v Ljubljani, a se je po dveh letih študija vpisal še na ljubljansko Akademijo za likovno umetnost. Študij je začel pri profesorju Andreju Jemcu, v tretjem letniku pa se je usmeril na grafiko, v glavnem barvni sitotisk in lesorez pri Zvestu Apolloniu, kjer je tudi nadaljeval specialistični študij. Že v času študija je kazal veliko zanimanje za barvo, tako danes pretežno slika, tiska tudi grafike (kolografija), ob tem pa oblikuje in predava na Visoki šoli slikanja in risanja v Ljubljani.

## galerija ALGA

Zvezdice so zasijale  
**RAZSTAVA OTROŠKE**

**GRAFIKE IN**  
**IZDELKOV IZ GLINE.**

sodelujejo člani otroške  
delavnice Zvezdice, ki jih  
vodi mentorica  
**BARBARA MOTOH.**



## Gledališče Koper

Razstava akvarelov in grafičnih listov

### ZDENKE PETEK

# GLEDALIŠČE

Četrtek - danes - 24. maja ob 20.00

August Strindberg:

## GOSPODIČNA JULIJA

premiera

Gledališče STEPS - srednješolska skupina

režija : Zvonka Radojevič

Igrajo : **Nina Verbič, Lea Škerlič in Katarina Pegan**  
Mlade igralkе srednješolske skupine Gledališča Steps iz izole so si za svoj dodatni študij igre izbrale naturalistično tragedijo Gospodična Julija. Osrednji lik predstave, gospodično Julijo, je oblikovala Nina Verbič. V vlogi Kristin se je našla Katarina Pegan, Lea Škerlič pa se je prelevila v Jeana.

Vstopnina : 800 SIT, študentje, dijaki upokojenci 500 SIT

Rezervacija vstopnic - galerija ALGA Izola, vsak dan med 10.00 in 12.00 ter med 18.00 in 20.00 ali po tel. 641 84 39

Rezervirane vstopnice morajo obiskovalci dvigniti dan pred predstavo !

24. 5. 2001 vas vabimo v klubski prostor Kulturnega doma v Izoli, kjer bo ob 17. uri otvoritev 2. ex-tempora obalnih srednjih šol. Sam dogodek smo povezali s 40-letnico Srednje gostinske in turistične šole v Izoli. Dijaki so ustvarjali na naslednje teme: ulice in izolske vedute, moja šola praznuje obletnico, zadnja tema pa je bila prosta. Razglasitev nagradencev bo na otvoritvi, podelitev nagrad pa bo v okviru proslave ob obletnici Srednje gostinske in turistične šole naslednjega dne ob 11. uri prav tako v kulturnem domu.

V komisiji za izbor najboljših del sodelujeta Dejan Mehmedovič, kustos galerije Insula in Boris Benčič, akademski slikar iz Izole.

## Vsak od nas pridela letno 400 kg odpadkov

V galeriji Insula se s svojimi deli predstavljajo študentje ljubljanske Akademije za likovno umetnost in Pedagoške akademije, ki so se udeležili delavnice Kaverljag 2000- Čisto okolje.



"Študentje z ekološkimi plakati opozarjajo na resen problem, ki smo si ga ljudje sami ustvarili" je ob otvoritvi razstave dejal Dean Mehmedovič, vodja galerije Insula. Eden od razlogov za nastanek projekta je posebnost našega prostora. Po eni strani je naša obala podvržena številnim spremembam in tarča sodobnih nomadov, po drugi strani pa je zaledje naselij postalo idealen prostor za divja odlagališča. To je bila tudi vodilna tema omenjene delavnice. Študentje oblikovanja nas s pomočjo vizualnih komunikacij opozarjajo na varovanje naravne dediščine in skrb za čisto okolje.

Delavnica Kaverljag 2000 je večinoma potekala v ateljeju akademskega slikarja Aleša Sedmaka, ki je tudi vodja tega interdisciplinarnega projekta. Devetnajstim študentom, ki so sodelovali na delavnici, je pri oblikovanju sodobnih grafičnih sporočil pomagal še prof. Zdravko Papič z Akademije za likovno umetnost v Ljubljani.

Želja vseh udeležencem razstave je bila, da bi se takšni projekti nadaljevali. Z udarnimi, sporočilno neposrednimi in likovno večšimi deli lahko veliko pripomoremo k ozaveščanju sodobnega človeka in s tem posredno tudi k lepšemu in čistejšemu okolju.

Barbara Dobrila



# koncerti

GLASBENA ŠOLA IZOLA

Vse ljubitelje klasične glasbe vabimo na

## ZAKLJUČNI KONCERT UČENCEV GLASBENE ŠOLE IZOLA ki bo v ponedeljek, 28. maja, ob 19.00. v kulturnem domu v Izoli.

Predstavili se bodo najuspešnejši solisti nižje in srednje stopnje, klavirski trio, kvartet harmonik, jazz skupina, pevska skupina, Otroški pevski zbor GŠ Izola, Mladinski pevski zbor GŠ Izola, Otroški pihalni orkester GŠ Izola in Godalni orkester Centra za glasbeno vzgojo Koper.

\* VPISOVANJE novih učencev v oddelke predšolske glasbene vzgoje in glasbene pripravnice, instrumentalne razrede in nauk o glasbi ter otroški zbor in petje (po mutaciji). Otroci nad 8 let bodo opravljali preizkus glasbenih sposobnosti, mlajši pa zapeli pesmico.

TOREK, 29. MAJA, OD 17.00. DO 19.00. / SREDA, 30. MAJA, OD 17.00. DO 19.00. / PONEDELJEK, 18. JUNIJA, OD 17.00. DO 19.00. Vpisovanje s preizkusom bo potekalo v učilnici št. 3 oziroma v učilnici nauka o glasbi glasbene šole Izola.

V sredo, 30.5.2001 ob 10.30, bodo v Domu upokojencev nastopili člani pevskega zbora "Dom upokojencev Moste-Polje" iz Ljubljane. Svoj program bodo popestrili s harmoniko in humorjem. Vsi, ki bi radi bili z nami, vljudno vabljeni.

Komorni moški pevski zbor LEK iz Ljubljane, pod vodstvom dirigenta prof. Milivoja Šurbeka, vas vljudno vabi v petek, 25. 5. 2001 v Križni hodnik Minoritskega samostana v Piranu, kjer bo priredil celovečerni koncert s pričetkom ob 20. uri.

## Dajmo mladi, z vso svojo mladostjo!

Danes, ko ljudi preganja čas in potrošniška miselnost, za naše otroke in doraščajoče sploh, marsikdaj zmanjka časa za igro in ustvarjalno sproščenost. Popoldan 17. maj 2001 je bil za primorske otroke - folkloriste, ki so se zbrali v Ilirski Bistrici, nekoliko drugačen. Sicer plod velikega truda, a vesel in navdušujoč. Vsako leto v maju priredijo neke na Primorskem tako srečanje. Na njem ugotavljamo uspehe skupin. Najboljša se nato udeleži republiškega srečanja. Za vse pa se v avgustu vrši folklorni tabor, na katerega gre po par plesalcev, godec in mentor. Tu si pridobijo smernice za naslednjo sezono.

V Ilirski Bistrici se je včeraj srečalo deset primorskih otroških folklornih skupin in sicer iz dveh matičnih in dveh podružničnih šol, treh vrtec in dveh kulturnih društev. Veseli smo lahko ob dejstvu, da so obmorski kraji imeli kar sedem skupin: KD Sloga Sv. Peter 2, KD Korte, Vrtec Smedela, POS Sv. Anton, Vrtec Pobegi, OŠ V. Šmuc Izola - letos prvič! To so namreč kraji, kjer je povojni čas ostro zarezal v njeno kulturno samopodobo. Srednjo Primorsko so zastopali Vrtec Sežana, POŠ Hruševje in OŠ Postojna.



Na reviji je bilo kaj videti! Od iger obmorskih krajev do pastirskih in travniških iger pa tistih iz sosedovega igrišča. Starejše skupine so se iskazale v zanje prirejenih ljudskih plesih. Mlajši in mladinci so bili oblečeni preprosto ali tudi praznično - skladno s tradicijo skupine in možnostmi ustanove, ki jih je na revijo poslala. Pravo vzdušje so ustvarila glasbila in igrače. Nastopilo je nekaj dobrih harmonikarjev in nekaj otrok z ljudskimi glasbili (piščal, ribezen in še kaj). Igre in igrala so bile prav domiselne in ljubke take, kot jih današnjemu otroku ne znamo ali nočemo več dati.

Mislím, da bi morali vsem našim vrtcem, šolam in družinam posredovati tak večer. Za vse pedagoge bi bil koristen, ne le za mentorje folklornih skupin in starše folkloristov, ki so skoraj edini, ki vsako leto te revije spremljajo. Potem bi imeli otroci bolj pozitiven odnosa do svoje preteklosti! Starejši pa ne bi tako blazno hiteli v skupnost, ki nas bo, če se bomo obnašali, kot bi ne imeli lastne hrbtnice, pogoltnila, še preden bomo prispeli tja.

Na reviji so bile le tri društvene skupine, dve iz bližnjega Sv. Petra in skupina našega društva. Kot bivša pedagoška delavka vem, da je v okviru šole mnogo lažje organizirati izvenšolske dejavnosti kot nekemu podeželskemu društvu. Društvom to uspe le ob zagnani podpori staršev. To dokazujejo kar štiri skupine folkloristov, ki delujejo v okviru Sloge v sosednjem Sv. Petru, kjer starši te dejavnosti že sami gojijo in jih prenašajo na svoje otroke.

Mi, Kortežani smo se sinoči vračali ( tako kot že prej štirikrat: iz Sežane in trikrat iz Kopra) domov veseli in ponosni na svoje delo in uspeh. Hvaležni smo našemu harmonikašu Manuelu, naši mentorici Ireni, korepetitorki Vesni in vodstvu društva, ki organizira naše delo. Hvaležni smo staršem, da nam omogočajo pridobivati izkušnje nastopanja v javnosti, koristnega druženja in dela in etnografsko znanje, saj je moč le tako uspešno vzgajati k spoštovanju lastne kulture.

Nada Morato

# kino ODEON

ČETRTEK, 24.5.2001 ob 20.30

PETEK, 25.5., SOBOTA, 26.5. in NEDELJA, 27.5.2001 ob 18.30 in 21.00

PONEDELJEK, 28.5. in TOREK, 29.5.2001 ob 20.30

## MEHIKANKA

(The Mexican), akcijska komedija

Režija: Gore Verbinski

Glavni vlogi: JULIA ROBERTS & BRAD PITT

## art KINO - CINE odeon

Sreda 30. maja ob 20.30

Predpremiéra romantične komedije nominirane za 6 oscarjev 2001: najboljši film, režiser, glavna in epizodna ženska vloga, scenarij in najboljša glasba

## COKOLADA - CHOCOLAT

Režiser: Lasse Hallstrom (Hišni red)

Glavne vloge: Juliette Binoche, Lena Olin, Judi Dench,

Alfred Molina, Johnny Depp

Večplastna pripoved o sladki čokoladi, ki jo tradicionalisti proglasijo za izvor zla, je na trenutke pravilčno poetična, dramatično komična in nazadnje tragična; v kateri se humor preljuje v farso, farsa pa v tragedijo... V svoji lahkotni idejni zasnovi se "Čokolada" približuje slovitemu pred kratkim predvajanemu Kaufmanovemu filmu "Škandalozno pero"

## AVDITORIJ Portorož - Portorose

Sobota, 26.5., ob 21.00

VEČER SLOVENSKEGA FILMA

## Kriminalna drama POKER

R: Vinci Vogue Anžlovar. I: Borut Veselko, Pavle Ravnohrib, Roberto Magnifico, Aljoša Rebolj.

## KIŠD in CODE.EP

vabita v soboto 26.5 na prvi breakbeat party v Izoli.

Zadeva se ima zgoditi

'podbelvederjem' ob 22ih

sukalci lomljenih ritmov so:

dj borcka, dj dado, dj nova, dj nu.

vstopnina simbolična. checkirajte flyerje!

>code.ep - nenadkrivljiva čajanka na nuklearni, električni pogon >predstavlja obmorski plesni dogodek s četverico renomiranih sukalcev >viniik. Ogleđa in pomiga vreden dogodek namenjen vsem, ki iščete lepoto v >preobliki kisika, valovanju morja in šumenju glasbe. Če ljubite odkrivanja >večplastnosti in veličastnosti modernih tokov, odtrganih ritmov, potrganih >harmonij in raztrganih besed v globalnem dialektu, podvizajte svoj manjko >ali presežno vrednost, skočite na vlak in prijadrajte lastno vam obličje >pod Belveder kjer se boste pridružili ostalim neo-geo pogonom, ki častijo >sonce in žvižgajo v luno.

## BORZA ZNANJA IZOLA MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA

Oktohrske revolucije 1, 6310 Izola,  
e-mail: izola@borzaznanja.mss.edus.si  
vsak delavnik od 8 do 13 ure

v sredo od 8 do 13 ure in od 16 do 18.30 ure

Želite postati član primorske Borze znanja?

Pokličite Borzo znanja v Izoli in zaupajte nam želje po znanju, informacijah ali spretnostih.

Zaprosili vas bomo za nekaj osnovnih podatkov, s katerimi bomo previdno ravnali. Če med našimi člani ni oseb, ki bi lahko zadovoljili vaše potrebe, se bomo potrudili in jih poskusili najti s pomočjo oglaševanja v medijih.

Oglaševanje je anonimno in brezplačno!

Ponudba naših članov je zelo pestra in zanimiva.

Med drugim vas lahko naši člani poučijo:

\* O borilni veščini AIKIDO in TAI JI QUAN \* Vse o jahanju (tudi turnirske discipline)

\* Kako leteti z jadralnim padalom \* Kako boljše spoznati tehniko morskega ribolova

\* Znanje ter tehnike igranja TENISA \* Ponujajo pa vam tudi znanja vodnih športov-potapljanja

In po čem naši člani povprašujejo?

\* Vse o vzgoji cvetja v rastlinjaku \* Kako splesti košaro iz vrbovih vej \* Znanje igranja na saxofon \* Znanje plesanja break dance

"Menjaj znanje, ne sanje."

BORZA  
ZNANJA



# RES ZBOGOM NELEGALNO OROŽJE ?

Lani je bil v Sloveniji sprejet nov Zakon o orožju, ki postavlja nova pravila igre na tem dokaj občutljivem področju pravic (in dolžnosti) državljanov. Že od 7. januarja dalje pa teče šestmesečni rok v katerem je mogoče legalizirati doslej neprijavljeno orožje, ki ga imajo posamezniki v lasti.

Gre pravzaprav za nekakšno abolicijo, saj zakon omogoča lastnikom neprijavljene orožja, ki ne izvira iz kaznivega dejanja, vendar ga je dovoljeno posedovati, da orožje legalizirajo in zanj dobijo ustrezno orožno listino.

Bistveno seveda je, da se bodo tisti, ki so tovrstno orožje že prijavi, ali pa bodo to storili **do 8. julija**, ko poteče rok za legalizacijo, ki ga predvideva zakon, izognili vsakršnim sankcijam. Enako velja tudi za lastnike orožja, ki po tudi po novem zakonu sodi med prepovedano orožje, kot je npr. vojaško orožje, avtomatsko strelno orožje, eksplozivno orožje in podobno. Tudi ti jo bodo odnesli brez vsakršne kazni, če se bodo odločili, da ga prijavijo, oziroma oddajo pristojnim organom (policiji).



Upravne enote po Sloveniji, ki so pristojne za vodenje postopkov legalizacije, so **od 7. januarja do 15. maja prejele skupno 1233 vlog** za legalizacijo orožja, od tega so **3 vloge** prejeli na Upravni enoti v Izoli.

Posamezniki so v enakem obdobju oddali skupaj **45 kosov prepovedanega orožja in 2650 kosov različnega streliva**, medtem ko v Izoli ni bilo doslej izročenege še nobenega kosa tovrstnega orožja.

Kdor se je odločil za legalizacijo

orožja pa bo moral do izdaje orožne listine počakati še nekaj časa. **Zakon o orožju** je sicer v veljavi, manjkajo pa se podzakonski akti, ki bodo omogočili izvajanje zakona in jih morajo izdati pristojna ministrstva (v večini primerov bo moralo to storiti Ministrstvo za notranje zadeve).

Ob tem se poraja vprašanje kdo so sploh ljudje, ki orožje potrebujejo? Po neuradnih podatkih naj bi bilo okrog 80 odstotkov sedanjih posestnikov orožnih listov lovcev, nekaj pa je tudi športnega in podedovanega orožja. Orožje, ki se pojavlja v kaznivih dejanjih pa večinoma ni legalno.

O tem kako uspešna je bila šestmesečna abolicija, ki jo je lastnikom orožja omogočila država, bo moč soditi po preteku tega roka. Kdor bo po tem datumu posedoval neprijavljeno orožje bo seveda v prekršku, zagrožene denarne kazni pa znašajo **najmanj 50.000 tolarjev**. Takšna kazen oziroma zaporna kazen **do 30 dni zopora** je med drugim zagrožena tudi za posedovanje orožja in streliva brez ustrezne orožne listine.

Tisti, ki bodo tudi v prihodnje želeli posedovati orožje, bodo morali izpolnjevati predpisane **zakonske pogoje**. Poleg starosti **nad 18 let**, zanesljivosti in nekaznovanosti bo moral lastnik orožja opraviti **zdravniški pregled in preizkus znanja o ravnanju z orožjem**. Zaenkrat pa še ni znano, kdo bo izvajal predpisano usposabljanje in preizkuse znanja ter zdravniške preglede, niti kaj naj bi tovrstni pregledi oziroma preizkusi znanja vsebovali. Vse to bodo morali zajemati podzakonski akti, za katere pa pristojni napovedujejo, da bodo stopili v veljavo že do konca junija. Ob tem pa bo treba opredeliti še obliko in vsebino **orožne listine**, ki naj bi v bodoče veljala tudi kot **osebni dokument**.

Pri pogojih za izdajo orožne listine je najmanj dorečen člen, ki opredeljuje zanesljivost, kot enega od pogojev, ki jih mora posameznik izpolnjevati. V 16. členu Zakona o orožju je namreč zapisano, da je posameznik zanesljiv, **če se na podlagi ugotovljenih dejstev lahko sklepa, da orožja ne bo zlorabljal ali ga neprevidno, nestrokovno ter malomarno uporabljal in shranjeval, ali ga prepuščal osebi, ki ni upravičena do posesti orožja.**

Natančnejših kriterijev za določitev **kdo je bolj ali manj zanesljiv** v zakonu ni (to naj bi določil podzakonski akt), navedeni pa so primeri, ko nekdo nikakor ni zanesljiv: če mu je bila odvzeta opravilna sposobnost, če je odvisen od alkohola ali mamil, pa tudi, če okoliščine v katerih živi kažejo na to, da ni primeren za posedovanje orožja.

Vloge za legalizacijo so na razpolago tudi na **internetu**, sprejemajo pa jih seveda tudi na izolski Upravni enoti. Pri podaji vloge seveda posamezniki orožja ne prinašajo s seboj, temveč ga **naknadno prinesejo** na strokovni pregled, pri katerem poleg podatkov o orožju strokovnjaki preverjajo, ali je orožje varno za uporabo.

Kot ocenjuje **Silvo Škrbina**, vodja Oddelka za upravne notranje zadeve pri Upravni enoti Izola, bodo prve orožne listine v Izoli začeli izdajati šele jeseni, saj bo treba pred tem vzpostaviti sistem preverjanja znanja in opravljanja zdravniških pregledov. Do **8. junija** pa, tako kot drugod po Sloveniji, sprejemajo vloge za legalizacijo. (K.B.)

# STATISTIKA JE LE POSLEDICA

Zadnja leta so slovenski policisti postali pravi mojstri statistike. Njihova poročila so polna odstotkov, primerjav, grafikonov in podobnih prikazov, ki so bili nekoč v glavnem v službi ekonomistov.

Seveda ni mogoče trditi, da so si policisti tako zaželeli administriranja in vodenja statistik. Prej je to posledica administrativne, da ne rečemo zbirokratizirane države in državne uprave, ki kar mrgoli od najrazličnejših podatkov s katerimi si največkrat ne znajo prav dosti pomagati. In če takšno birokratsko obnašanje zahteva vlada in ga potrjuje parlament s svojimi zakoni je jasno, da to od svojih podrejenih zahtevajo tudi vsa ministrstva in tako pridemo do zadnjega uradnika, zdravnika, učitelja ali policista, ki ob pripombi, da preveč administrira enostavno skomigne z rameni: "To zahtevajo od nas".

## STATISTIČNA VARNOST

Statistično vzeto je naša policija kar dobra, čeprav iz poročil ni moč natanko razbrati ali so za njeno uspešnost zaslužni policisti ali kriminalci ter prekrškarji, ker počnejo manj neumnosti. Lep primer kam pripelje zanašanje na statistiko je tudi ugotavljanje prometne varnosti v naši občini. Še pred desetimi dnevi so se izolski policisti lahko pohvalili, da še nismo imeli nobene prometne nesreče s smrtnim izidom, oziroma toliko odstotkov manj kot lani, kar naj bi pomenilo, da se je prometna varnost v tem smislu izboljšala. Hkrati je statistika pokazala velik porast prometnih nesreč na cesti do bolnice (npr. letos tri, lani ena) kar je usmerilo njihovo pozornost prav na ta odsek ceste. Medtem se je na križišču pri Belvederju zgodila prometna nesreča s smrtnim izidom, ki je gotovo tudi posledica tega, da je tisto križišče vse prej kot varno, saj tam eni vozijo s hitrostjo z obvoznice, drugi pa po polžje s stranskih cest. Nesrečni dogodek je zdaj spremenil vse kazalce, nesreč s smrtnim izidom je že zdaj toliko kot lani, cesta pod bolnico verjetno ni več najbolj nevaren kraj, podvojilo se je število nesreč z motorjem in še kaj.

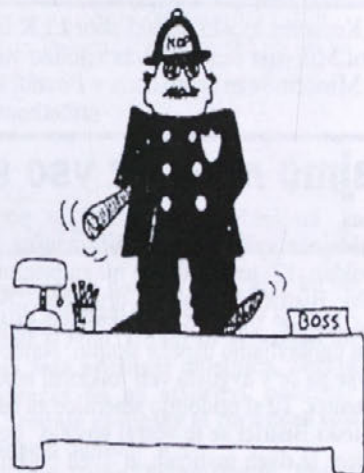
## KJE JE NEVARNO?

Statistika je veda nešteti možnosti, to je zapisano v vsakem boljšem učbeniku s to vsebino, zato se enostavno ne gre preveč zanašati nanjo. Če bi namesto pisarniškega obravnavanja varnosti policisti povprašali občane, kje se počutijo najbolj ogrožene, bi jim gotovo povedali, da je to v okolici križišča Jagodje, na relaciji med gostinsko šolo in Velikim trgom, v Cankarjevem drevoredu in v drevoredu 1. maja, na Prešernovi cesti, na Južni obvoznici, skratka povsod tam, kjer se objestni ali drugače neodgovorni vozniki podajajo na svoje vratolomne podvige. In od kod jim takšna samozavest: iz preprostega dejstva, da dobro vedo koliko patrolj imajo v kateri izmeni izolski policisti, da imajo vsi v žepih mobilne telefone in ko so policisti na Belvederju je dirkališče v starem delu mesta, ko so policisti na Cankarjevem drevoredu divjajo skozi križišče v Jagodju, ko gredo policisti tja pa je dirkalna steza od Velikega trga do Lonke.

Seveda pa to ni vse. Policisti si pravzaprav nimajo s čim pomagati, saj morajo za izrek kazni kršitelja ustaviti na licu mesta, klici na telefon naj vendarle nekaj naredijo z voznikom tega in tega avtomobila s to in to registrsko tablico, ki divja po parkirišču v Livadah namreč ne pomenijo prav dosti. Policaji le pripišejo nov datum k njegovi kartoteki, kaj več pa ne morejo, ker ga pač niso dobili "med akcijo".

## POLICISTI ALI URADNIKI

Država je s svojimi administrativnimi zahtevami verjetno želela nadzorovati svoje uslužbence in to ji je uspelo. Policisti dnevno izgubijo vsaj uro časa s pisanjem poročil o svojem delu, to pa pomeni, da so se spremenili v policaje iz ameriških velemest, ki skoraj ne stopijo iz avtomobila. Če bi se vsaj malo večkrat sprehodili po mestu in na ta način dali vedeti, da nadzorujejo stvari, bi bili tudi nepridipravi bolj previdni. Tako pa vsi stanovalci določenega dela mesta vedo, kje je trenutno glavna delilnica opojnih snovi, saj tam dnevno opazujejo trgovanje domačih in tujih "poslovnih partnerjev", policistova pa od nikoder. Ko bodo prišli pa bodo gotovo lahko napisali le to, da so bili tam in niso videli nič sumljivega. Statistike to ne bo motilo, saj odvisneže od trdih drog obravnava na čisto drugem mestu. (Mef)





## Elezioni italiane: futuro meno europeo?

All'indomani delle recenti elezioni in Italia ci era stato chiesto un giudizio sull'esito del voto. Rispondemmo che, anche se appartenenti alla comunità nazionale italiana, non spettava a noi valutare come si erano espressi i cittadini della nostra matrice nazionale nei confronti del loro futuro governo. Potevamo soltanto auspicare che la nuova compagine esecutiva che ne sarebbe scaturita continuasse un discorso che per noi era fondamentale. Innanzitutto che mantenesse e sviluppasse ulteriormente l'interesse dimostrato negli ultimi anni verso di noi e, in secondo luogo, quando non in primo, che non modificasse l'atteggiamento di sostegno nei confronti dell'allargamento delle integrazioni europee: in entrambi i casi si trattava e si tratta di problemi che ci investono direttamente nel nostro essere appartenenti alla minoranza italiana e cittadini di una regione che ha tutto l'interesse a proseguire la strada europea. Le ultime notizie, purtroppo, che apprendiamo dalla stampa, non ci confortano in queste nostre aspettative. Uno dei candidati a subentrare alla guida di uno dei ministeri del prossimo governo ha dichiarato direttamente che nel prossimo periodo l'Italia cercherà di frenare l'inclusione a tempi brevi in Europa di nuovi Paesi, tra cui anche la Slovenia. Il motivo sembrerebbe essere di natura esclusivamente economica, in quanto i nuovi membri potrebbero far dirottare parte dei mezzi europei destinati alle zone meridionali meno sviluppate verso altre destinazioni.

Noi abbiamo sempre inteso le integrazioni europee come un processo, prima che economico, di carattere politico, culturale e civile. Ed in quanto tale l'abbiamo sempre sostenuto. Riportare questo grande ideale ad un livello meramente materiale significherebbe svuotarlo dei suoi significati più pregnanti che verrebbero negati ad una parte dei cittadini che sono già parte integrante della civiltà europea. Sarebbe come se, di fronte ad una tavola riccamente imbandita, gli attuali commensali stabilissero che altri potrebbero prendervi posto solo dopo che avessero soddisfatto le proprie necessità. Agli altri, fino ad allora, pane e acqua. In questo caso, però, le disuguaglianze già esistenti, potrebbero ancora aumentare.

Silvano Sau

## CAN: Disagi per i mancati finanziamenti dello stato

La Comunità autogestita costiera della nazionalità italiana, assieme alle presidenze delle CAN comunali di Capodistria, Isola e Pirano, dopo una consultazione sull'attuale situazione finanziaria nel settore delle attività culturali, ha convocato una conferenza stampa per illustrare all'opinione pubblica il grave disagio in cui sono venute a trovarsi tutte le nostre istituzioni in seguito alla mancata erogazione dei mezzi necessari da parte del Ministero per la cultura. Come è stato rilevato nel corso dell'incontro con i giornalisti, è incomprendibile che a metà maggio inoltrato, dal Ministero competente non sia stato erogato per le nostre necessità culturali nemmeno un Tallero. Contravvenendo del resto agli stessi decreti ministeriali che, in mancanza della Legge finanziaria per quest'anno, stabilivano dei finanziamenti provvisori per trimestre sulla base di quanto realizzato l'anno scorso. Da notare, inoltre, che anche il Bilancio della Slovenia è stato approvato senza tener conto degli emendamenti proposti dalle relative commissioni parlamentari che recepiscono le richieste delle comunità minoritarie per un programma che lo stesso Ministero aveva definito positivamente.

Nel corso della conferenza stampa è stato chiesto con urgenza un incontro con il Ministro per la cultura, prima di esser costretti - come è stato sottolineato - ad accettare un'imposizione che non potrebbe essere giudicata diversamente che come un grave ricatto, visto che - dati alla mano - si è al cospetto di una costante riduzione dei mezzi che negli ultimi anni il Ministero destina alle attività culturali dei gruppi nazionali minoritari. Non vorremmo - è stato detto - esser costretti ad accettare una logica secondo quella massima che vuol farti saltare dalla finestra se non accetti il loro piatto di minestra. Sempre che di minestra si tratti, e non di brodo insipido.

## “Oltre la siepe vedo il tormento degli ulivi”



Foto: C. Chicco

La bella serata letterario musicale proposta dalla Comunità degli italiani “Pasquale Besenghi degli Ughi” di Isola ha fornito un ricco e ben dosato itinerario istriano attraverso le parole e la musica, itinerario tracciato da Franca Chersicla e da Marino Maurel. Quest'ultimo ne ha curato pure la regia. Belle e bene educate le voci recitanti di Alessandra Božič, Ondina Matijašič Pucer e Gianni Miglioranza. Non hanno bisogno di commento i canti proposti dal soprano Eleonora Matijašič che era accompagnata al pianoforte dal bravo Bojan Glavina. Sobrio pure l'allestimento musicale curato da Claudio Chicco. Insomma, c'erano tutti gli ingredienti per una serata di quelle che rimangono a lungo nella memoria. Luogo deputato della manifestazione il Salone del piano nobile di Palazzo Besenghi che per l'occasione era frequentato da un pubblico particolarmente attento e visibilmente divertito che ha dispensato applausi a non finire.

G.S.

## Palazzo Manzioli: Recount down: ancora 37



Sarà o non sarà? (Mah...)

Foto: C. Chicco



## Gruppo di ballo ormai affermato

Il gruppo di ballo della CI Besenghi vanta ormai una pluriennale attività e diverse esibizioni a manifestazioni e concorsi in Slovenia e in Italia. Lo confermano anche le più recenti uscite, dove le nove giovani ballerine non hanno sfigurato e dove l'ormai veterana Ingrid Radman ha ancora una volta dimostrato di avere la danza nel sangue. Il gruppo di ragazze più grandi, che hanno finito la scuola elementare, ha partecipato ultimamente agli incontri regionali dei gruppi di ballo a Capodistria e a Sesana. Ricorderemo ancora una volta il terzo posto conquistato da Ingrid e il quinto dalle altre al Campionato internazionale di danza a Palmanova. Ultima esibizione: quella alla selezione per il Trofeo "Stefania Rotolo" a Padova. L'animatrice del gruppo, la professoressa Olivera Pajovič, ci tiene a rilevare come l'interesse per l'attività aumenta e ringrazia la Radman per la costante collaborazione nella creazione delle coreografie dei numeri e per i risultati ottenuti fin qui. «Il gruppo è molto affiatato», aggiunge.

Prossimi impegni delle ballerine: il Campionato repubblicano dei giovani ballerini creativi OPUSI 2001 a Celje. Ingrid vi parteciperà, come al solito, con una propria creazione, Občutki, e Barbara Počkaj e Taira Umer con il numero Insonnia. Potremo vederle anche ad Isola, allo spettacolo Vivalamusica organizzato dal loro sodalizio. La loro tecnica di ballo preferita è il Jazz ballet, ma non disdegnano di eseguire i numeri con altre forme di ballo, quali l'Hip hop.

Il gruppo di ballo della CI Pasquale Besenghi degli Ughi mantiene stretti contatti con i due gruppi di ballerine, che provano sempre con la Pajovič, che operano in seno alla scuola elementare. Questi due gruppi, divisi per fasce di età, partecipano alle stesse manifestazioni del precedente. All'OPUSI di Celje parteciperanno con un numero eseguito dalle sorelle Neža e Irena Vitez, Caos.

Auguri a tutte le nostre ballerine, che con questa forma d'arte si sentono unite e spronate alla creatività più sana!

M.M.

## La Cina è vicina



La delegazione parlamentare della Repubblica Popolare Cinese che nei giorni scorsi aveva fatto visita alla Slovenia e si è incontrata anche con rappresentanti della nostra CNI e delle sue istituzioni.

Nella foto la visita alla Scuola media "Pietro Coppo" di Isola, ricevuta dal preside prof. A. Scheriani. Foto: C. Chicco

## 9ª edizione del Concerto di primavera

Abbiamo assistito a un bel concerto corale offertoci dalla nona edizione del Concerto di primavera. Tre i cori che lo hanno animato: il "Claudio Monteverdi" di Avezzano (Aq) Italia, diretto da Antonio Stati; l'"Aesontium" di San Pier d'Isonzo (Go) Italia, diretto da Andrea Gon e l'"Haliaetum" della Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola che per l'occasione era diretto da Eleonora Matijašič. Complessi corali che hanno esibito quanto di meglio del loro repertorio di polifonia sacra e del canto popolare, un ventaglio di canti che hanno divertito il numeroso pubblico presente al Teatro di Isola. Ricorderemo che il "Concerto di primavera" è uno dei classici del ricco programma di canto corale annualmente proposto dalla Comunità degli italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola.

G.S.

## Non c'è più religione

Un giorno siamo rimasti attoniti di fronte a una scenetta in un negozio di frutta e verdura di Isola. C'era una giovane signora che chiedeva alla fruttivendola due banane piccole per i suoi due bambini. Il che la dice lunga sulle condizioni economiche di certi nostri concittadini. Situazione che sta producendo un nuovo tipo di anima: l'uomo casa, chiesa e atletica leggera. Casa: perché ha fatto proprio quel detto nostrano che recita: "Quando son al verde i oci me riposa". Chiesa: perché è l'unico ambiente dove si può assistere gratuitamente a varie manifestazioni. Atletica leggera: perché dopo aver saltato la prima colazione e il pranzo è costretto a saltare pure la cena.

Gianfranco Siljan

## ATTIVITÀ COMUNITARIA

### BIBLIOTECA E SALA DI LETTURA

Orario d'apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 16.30 alle 19.30

Sono disponibili i periodici Panorama Mondadori e Panorama Edit, L'Espresso, Visto, Storia illustrata, Articultura, Gente viaggi, Grazia, Starbene, Casaviva, PC, Quattroruote, Il Giornale della Vela, Scuola dello Sport, Primorske novice, Mladina, Mandrač e il Mandracchio nonché i quotidiani La Repubblica, La Gazzetta dello sport, Il piccolo, La voce del popolo e Delo.

### MANIFESTAZIONI CULTURALI

Martedì 29 maggio, ore 17, Casa di Cultura

#### "VIVALAMUSICA"

Spettacolo con la partecipazione del gruppo di minicantanti, il gruppo Giovani cantori e il gruppo di ballo della CI "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola.

Organizzazione:

CI "Pasquale Besenghi degli Ughi" Isola. Ingresso libero.

Mercoledì 30 maggio, ore 19, Palazzo Besenghi

#### "STRUGNANO E IL SUO TERRITORIO NEL TEMPO"

Kristjan Knez presenterà la mostra su Strignano che rimarrà aperta al pubblico fino a venerdì 9 giugno.

Organizzazione:

Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola. Ingresso libero.

#### TOURNÉE DEI GRUPPI CULTURALI DELLA COMUNITÀ ITALIANA DI ISOLA

#### "MALIARDI E MILIARDI" A CIVIDALE DEL FRIULI

Venerdì 1 giugno, il Gruppo Folk-canoro e i Minicantanti della Comunità degli Italiani "Dante Alighieri" di Isola saranno ospiti della VI Rassegna Internazionale MITTELTEATRO di Cividale del Friuli. I gruppi parteciperanno allo spettacolo con la rappresentazione scenica di Amina Dudine "Maliardi e Miliardi". Rappresentazioni alle 10.45 e 17.

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola  
Redattore responsabile:  
Andrea Sumenjok  
Redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Raspoli, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Sumenjok  
Indirizzo: via S. Gregorčič 76,  
6310 Isola, Slovenia  
tel., fax: (+386 5) 641 50 31, 641 58 53



# KRIMINALIJE

## DVE KOMBI-NIRANI

Ponoči, z nedelje na ponedeljek so neznanci izolskemu podjetju odpeljali kombi za prevoz oseb znamke Citroen C25. Kombi je modre barve, sliši pa na registrsko številko KP 84 - 55L. Če ga opazite v bližini pokličite 113.

Iz nekega drugega kombija, ki je bil v večernih urah med 19. in 21. uro lepo nezaklenjen, pa so neznanci ali neznanec ukradli denarnico z osebnimi dokumenti in denarjem lastnice.

## SPECIALISTA ZA PRŠUT

Mlajši fant in dekle sta po trgovinah kradla vakumsko pakiran pršut in ga prodajala naprej. Lahko bi rekli, da sta bila nekakšna posrednika za pršut. V Izoli pa se jima je zalomilo in so ju sredi grosistične nabave prijeli. Seveda ju čaka kazenska ovadba.

## V KLETI NI LE KROMPIR

V klet stanovanjskega bloka je vlomil neznanec, vendar se ni lotil krompirja in druge ozimne pač pa si je privoščil boljše gorsko kolo, vredno kakšnih 100 tisoč tolarjev.

## DOGODKI V MESTU IZ

Sosedi sta že dolgo v razmerju, ki nikakor ni ljubezensko, prijateljsko, razumevajoče in sploh takšno, kot bi moralo biti. Starejša je vseskozi prepričana, da je lastnica vseh prostorov v hiši, zato menjava ključavnico na vhodnih vratih, kar seveda ni po godu mlajši sosedi. Policisti skušajo s pogovori in nasveti pomirti razgrete strasti a malo pomaga. Tudi v tožbo so ju že napotili a vse skupaj malo pomaga.

## ZA VEČ KOT 200.000 OVINKOV

Eden od jezdecev apokalipse je kar lepo podgret vozil neregistriran avto po cesti Izola - Šared. Ovinki so bili naenkrat tako ostri, da je povzročil prometno nesrečo, potem pa še odklonil preizkus alkoholiziranosti. Seveda je želel nadaljevati z vožnjo, zato so ga dečki pridržali in naslednje jutro odpeljali k sodniku za prekrške. Že doslej ga je ta "zabava" stala 210.000 tolarjev.

## GIRO SEMAFORIANO

Voznik je v križišču preverjal svoje vozniške sposobnosti in obračal s potegnjen ročno zavoro, tako kot je videl da delajo rally vozniki. Akciji se pravi "giro americano", profesionalci to obvladajo, naš junak pa ne in ga je vrglo v semafor, ki ga je seveda tudi podrl. Svojo nespretnost (in semafor) bo seveda moral plačati.

## ALKOHOL KAR VOZI

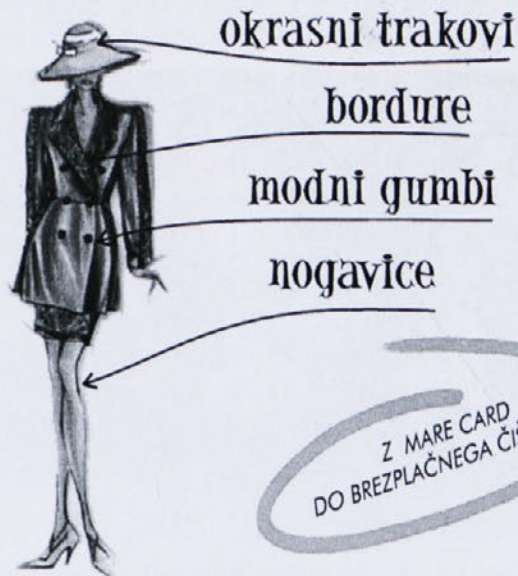
Prejšnji teden je bilo v prometnih nesrečah udeleženih kar nekaj vinjenih voznikov pa tudi tisti brez nesreče niso bili posebej trezni. Kar štirim bo tokrat prenehalo veljati vozniško dovoljenje.

## KAJ VEŠ O PROMETU

Izolski policisti bodo ta teden sodelovali tudi na republiškem temovanju Kaj veš o prometu, kjer bodo predstavili tehnično opremo in delo v Policijski postaji Izola.

## KOMU GORI?

V nedeljo zvečer je lepo zagorelo v zapuščeni hiši v Livadah, v neposredni bližini šole. Hiša je bila nekoč priljubljeno zbirališče klošarjev, zadnje čase pa so jo v "upravljanje" prevzeli mladi odvisniki, ki so bili tam tudi v nedeljo zvečer. Sveča, ki so jo imeli prižgano, je povzročila požar, zagorelo je ostrešje in kmalu so zublji segali visoko v zrak. Na prizorišče so prihitali poklicni gasilci iz Kopa in prostovoljci iz Izole, ki so požar pogasili, preiskovalci pa odgovorne zanj še iščejo. Stavba je sicer že dolgo trn v peti občinskim službam, ki so že pred časom dale vlogo za njeno rušenje, nedeljski dogodek pa bo to vendarle pospešil.



## vse za vašo obleko na enem mestu

V kemični čistilnici MARE poskrbimo, da bo vaša obleka obdržala lep izgled. Poleg strokovnega čiščenja in likanja Vam opravimo tudi manjša šiviljska popravila. Oblečila Vam vedno zaščitimo pred molji.

V trgovini MARE Vam nudimo največjo izbiro gumbov na obali, zadržge, čipke ter vse kar si šivilja lahko zaželi. Da bo Vaš izgled popoln lahko izbirate med elegantnimi nogavicami Levante in Mura.

Odprto pon. - pet.  
od 8.00 do 12.30 in od 16.00 do 19.00  
Sobota od 9.00 do 12.30



Liminjanska 78 - 6320 Lucija  
tel.: 05/677-97-90; fax: 677-97-91

## MALI OGLASI

- **Modrooki rjavi rottweiler**, šolan, star leto in pol, vaje otrok in čistoče, primeren tudi za stanovanje, išče novega lastnika. Tel.: 041 547 813
- **Beuseroni** (podobni dobermanu), mladiči rodovniških staršev, primerni za vrt ali stanovanje, možnost ogleda obeh staršev, iščejo nove lastnike. Tel.: 041 547 813
- Prodajam **mobilni telefon ACER G70**, s SIM 031, star 1 leto. Cena 10.000 SIT. Tel.: 031 748 151, Darjo
- Par brez otrok **za daljši čas najame garsonjero** v Izoli. Plačilo po dogovoru. Tel. 041 373 079.
- **Prodamo staro halo** v industrijski coni Izola. 1000 m2. Tel. 01 300 73 00, ga. Darinka.
- **KUPIM DVOSOBNO STANOVANJE** (Livade ali obrtna cona) do 130.000 DEM, tel 041 217 665
- **STUDENT VIŠJEGA LETNIKA KEMIJE INSTRUIRA KEMIJO** za osnovne in srednje šole ob petkih, sobotah in nedeljah. Info na tel 041 382 536

## DRUŠTVO OBZORJE

nudi brezplačno pomoč ljudem v duševni stiski.  
Za osebni razgovor se lahko prijavite vsak delovnik  
od 10. do 14. ure na tel. 041/ 954 769.

## MANDIRAČ

je tednik izolanov  
Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15  
Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,  
M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc  
Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 180 SIT.  
Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel. 05/ 640 0010  
e-mail: MANDRAC@S-NETNET  
ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola



# NIČ HLADEN ŠVEDSKI OBISK



Izola in Karlstad sta dve dokaj podobni mesti, ki ju še najbolj loči par tisoč kilometrov cest med Slovenijo in Švedsko. Povezuje pa ju marsikaj, med drugim tudi sodelovanje dveh osnovnih šol: tiste iz Karlstađa in OŠ Vojke Šmuc. V maju so izolski učenci gostili prijatelje s švedske, septembra pa bodo Izolani odpotovali v goste na daljni sever. Tudi fotografija da vedeti, da razlik med Slovenci in Švedi takorekoč ni.

## SPET CVETJE ZA IZOLANE

Že osmič zapored bo izolska občina na svojevrsten način poskrbela za olepšanje našega mesta. Iz sredstev turistične takse bodo namreč kupili skoraj 4000 lončnic, ki jih bodo brezplačno razdelili vsem, ki bi z njimi radi okrasili okna, balkone, terase ali vrtove. Akcija je napovedana za soboto, 26. maja ob 12. uri pred poslopjem Komunale na Velikem trgu. Že zdaj pa si vrtove, balkone in ulice ogleduje in ocenjuje posebna komisija in najlepše urejeni bodo prejeli posebna priznanja ob občinskem prazniku.



Četrtek	Petek	Sobota	Nedelja
sončno	deževno	sončno	sončno
max 20	max 20	max. 23	max. 23
min. 13	min. 13	min. 15	min. 16

## MOTOHOV KOT



### NOVO V OAZI!

## NOVI SOLARIJ TURBO (stoječi)

krajši čas sončenja - le od 2 do 10 minut

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)  
**Tel.: 641 40 33, 641 31 06**  
**ODPRTO VSAK DAN OD 11.00 do 21.00**  
 ob ponedeljkih zaprto

**"OAZA"**  
salon za nego telesa

**PRIPRAVIMO KOŽO NA POLETNE SONČNE ŽARKE**

## OBHAJNCI NOVE GENERACIJE



### UGODNI PLAČILNI POGOJI:

- kredit na 1 leto - TOM + 0%
- kredit na 2 leti - TOM + 2%
- kredit na 3 leta - TOM + 3%
- možnost obročnega plačila
- za plačilo v gotovini nudimo popust do 20%
- dokumentacijo kredita na 1 leto uredimo pri nas, brez izgube časa na banki

### AKCIJA V MESECU MAJU GARNITURE ALBERTA



**DARILO- 1x vzglavnik**



Projekiranje in inženiring stanovanjske in pisarniške opreme

**Salon pohištva**

Gis- mobil d.o.o. Zelena ulica 10, 6310 Izola, Slovenija  
 TEL: +386 (0)5 6417668 FAX: +386 (0)5 6417667

**-20%** popusta za gotovino

**-30%** za nakup pohištva nad 500.000,00 SIT  
**MOŽNOST ODKUPA VAŠE STARE IN DOTRAJANE GARNITURE**